

# Mediterráneo

CASTELLÓN, MARTES, 20 SEPTIEMBRE, 1977 PRECIO 12 PESETAS



PREFABRICADOS PARA LA CONSTRUCCION



Forjados autoportantes pretensados  
Forjados semirresistentes BAUSTA  
Fábrica y oficinas: Nueva Avda. Pío XII, 55 - Tels. 52 21 62 y 52 21 66  
VILLARREAL

## "La libertad no es la licencia para hacer lo que quiera cada uno"

(MARTIN VILLA)

### Regresó a Madrid el vicepresidente primero para Asuntos de la Defensa

MADRID, 19 (Pyresa). — La política pequeña se la dejamos a los políticos. Lo único que hace el Ejército es la política de Estado, como siempre, ha afirmado el Vicepresidente Primero para Asuntos de la Defensa, Teniente General Gutiérrez Mellado, a su llegada a Barajas, procedente de Méjico. El Vicepresidente

asistió como invitado oficial al aniversario de la independencia mejicana. También el Ministro del Interior, señor Martín Villa, ha hecho importantes declaraciones al diario «ABC» refiriéndose a las Fuerzas del Orden Público: «La libertad no es la licencia para hacer lo que quiera cada uno,

como la democracia no es el desorden ni el desorden».

«Las Fuerzas de Orden Público —añade el Ministro— no tienen más ideología que la de servir al Estado y a un estado democrático no puede tener policía política, pero sí policía». Respecto al paso de las Fuerzas del Orden a la jurisdicción ordinaria y a la obediencia a las autoridades civiles, el señor Martín Villa dijo a «ABC» que: «En el Congreso reafirmé el criterio del Ministerio del Interior de que las posibles responsabilidades derivadas de la actuación de las Fuerzas del Orden en cuestiones de orden público se sustancian ante la jurisdicción ordinaria, como ya ocurre cuando intervienen agentes o miembros del Cuerpo General de Policía». «Por otra parte —añadió Martín Villa— ese es el sistema seguido en los países de la Europa comunitaria».

Otro miembro del Gobierno español —el Ministro de Educación Iñigo Cavero, ha manifestado al diario «Ya» que el presupuesto de educación para el año 1978 puede estimarse en un cuarto de billón de pesetas y que el aumento de 30.000 millones respecto al anterior no le parece excesivo, contando con que el sector de inversiones necesita cuando menos 10.000 millones. El señor Cavero Lataillade añadió que «la educación general básica necesita una mejora de la calidad y ésta ha de venir, en primer lugar, del perfeccionamiento del profesorado». Respecto a la solicitada autonomía universitaria, el Ministro de Educación y Ciencia dijo al diario «Ya» que «la Universidad podrá proponer una normativa para su funcionamiento, pero es obvio que tales normas no pueden chocar con el ordenamiento jurídico general».

## Don Juan Carlos recibió ayer al Presidente de las Cortes

Los Reyes regresaron el domingo a Madrid



MADRID. — SS. MM. los Reyes de España, don Juan Carlos y doña Sofía, con los informadores que los acompañaron durante su gira por Centroamérica, a bordo del avión en el que llegaron el domingo a Madrid. — (Foto CIFRA GRAFICA)

## HOY CONTINUARA EL PLENO DEL CONGRESO

Se abordará el tema de la política exterior

MADRID, 16 (Pyresa). — Mañana, a las cinco de la tarde, continuará el pleno del Congreso de Diputados para tratar el tercer punto del orden del día, relativo a política exterior, que no pudo ser debatido con anterioridad, pues el titular de Asuntos Exteriores acompañaba a los Reyes de España en su viaje por Hispanoamérica.

A tal fin, la Mesa del Congreso se ha reunido esta mañana para acusar recibo de las solicitudes de los distintos grupos parlamentarios que desean intervenir. Por orden de recepción, intervendrán en el pleno de mañana el Grupo Parlamentario Mixto, el Grupo Parlamentario Socialista del Congreso, Partido Comunista Español y Alianza Popular. Se espera que en las próximas horas Unión de Centro Democrático, Socialista de Cataluña y la Minoría Vasco-Catalana entreguen solicitudes en este sentido.

Según las normas provisionales por las que se regirán este pleno, comenzarán por intervenir los grupos exponiendo sus criterios sobre política exterior, en turnos de media hora cada uno. A continuación, el señor Oreja Aguirre pronunciará un discurso sobre el tema de su competencia y las mociones que al mismo deseen presentar los grupos parlamentarios deberán formularlas en un plazo de 48 horas, sin que esté previsto vayan a ser debatidas en la cámara. Estas mociones serán tramitadas y discutidas en la correspondiente comisión de política exterior.

Una hora antes del inicio del pleno, a las cuatro de la tarde, se reunirán los grupos parlamentarios. Hasta el momento solamente se sabe, en líneas generales, partes del contenido de la intervención del Partido Socialista Obrero Español, cuyo ponente, posiblemente será Luis Yáñez. En esta intervención se espera que el

## Crónica política

Debate sobre política exterior. — PSP, PCE y PSOE denuncian los acuerdos sobre el Sahara. — La Constitución estará terminada antes de fin de año.

MADRID, 19. (Crónica de Pyresa, por P.I. González, especial para MEDITERRANEO) — Tres oradores de otros tantos partidos de izquierda —PSP, PCE y PSOE— denunciarán mañana en el pleno del Congreso la validez de los acuerdos tripartitos de Madrid, sobre el Sahara Español, según han manifestado esta tarde fuentes de cada uno de los partidos. En general los tres partidos coinciden en considerar los acuerdos sobre el Sahara como contrarios a las resoluciones de las Naciones Unidas y a la sentencia que produjo al respecto el Tribunal Internacional de La Haya.

señala y, aunque aún no se había solicitado el uso de la palabra esta tarde en la Secretaría de la Presidencia del Congreso, un miembro del grupo de los socialistas de Cataluña. En último lugar, intervendrá el Ministro de Asuntos Exteriores, Marcelino Oreja. Al término de la sesión, se abrirá un plazo de cuarenta y ocho horas para la presentación de mociones, que seguirán el trámite reglamentario. Según círculos parlamentarios, la sesión del Congreso de mañana tendrá una duración de unas tres horas.

REFERENDUM SOBRE EL INGRESO EN LA OTAN

A juzgar por las manifestaciones de las fuentes próximas

(Pasa a la siguiente)

Según el orden previsto, en el pleno del Congreso, dedicado en esta sesión exclusivamente a política exterior, intervendrá en primer lugar el diputado Raúl Morado, por el grupo parlamentario mixto, a quien seguirá el portavoz del Partido Comunista de España —el diputado López Raimundo o el Secretario General, Santiago Carrillo, extremo este aun sin decidir, a primera hora de esta noche—; el diputado Silva Muñoz, por Alianza Popular, partido del que es portavoz en política exterior; el diputado Luis Yáñez, Secretario de Relaciones Internacionales del Partido Socialista Obrero Español; un portavoz por el grupo de la minoría vasco-catalana, que será probablemente Antón Ca-

## LA "CEE" CONCEDERÁ VENTAJAS A LAS NARANJAS TURCAS

BRUSELAS, 19 (Efe). — La Comunidad Económica Europea (CEE), mejorará las reducciones aduaneras a sus importaciones de naranjas turcas para evitar discriminaciones con los países exportadores del Norte de África.

El Consejo de Ministros de los «nueve» discutirá próximamente un aumento de la actual reducción del 60 por ciento de la tarifa aduanera comunitaria, al 80 por ciento concedido a Marruecos, Túnez y Argelia, se anuncia hoy en Bruselas.

La nueva reducción sería operacional a partir del próximo 1 de octubre para las naranjas y a partir del 1 de noviembre para las mandarinas, clementinas y otros híbridos cítricos.

## Ministro suizo en Madrid



## El Presidente Suárez despachó con el Vicepresidente del Gobierno para Asuntos Políticos

MADRID, 19 (Cifra). — El Presidente del Gobierno, Adolfo Suárez, ha despachado esta mañana, en el palacio de la Moncloa, con el Vicepresidente del Gobierno para Asuntos Políticos, Fernando Abril Martorell.

Posteriormente, el Presidente Suárez se entrevistó por separado, con los senadores por designación real Julián Marías y Justino Azcárate.

MADRID, 18. (Cifra). — A las 11,45 de la mañana tomó tierra en el aeropuerto de Barajas el avión real «El Esponolet», en el que viajaban Sus Majestades los Reyes de España, don Juan Carlos y doña Sofía.

Los Reyes de España finalizaban así el viaje de diez días de duración, durante los cuales recorrieron más de veinte mil kilómetros por diversos países de Latinoamérica.

Al pie de la escalerilla del avión Sus Majestades fueron cumplimentados por el Gobierno en pleno, el Consejo de Regencia —que ha cesado automáticamente en sus funciones, según prevé la ley— y otras autoridades civiles y militares. Tras

(Pasa a la siguiente)

## BRUSELAS: HOY COMIENZAN LAS NEGOCIACIONES ESPAÑA - C. E. E.

### LA COMUNIDAD ACUSARÁ RECIBO DE LA PETICION ESPAÑOLA Y ABRIRÁ EL PROCEDIMIENTO REGLAMENTARIO

BRUSELAS, 19. (Por Gonzalo Domínguez, de la Agencia Efe). Mañana martes comenzará la cuenta atrás del proceso integrador de España en la Comunidad Económica Europea (CEE), que se espera largo y complejo en razón de la difícil coyuntura comunitaria.

El Consejo de Ministros de Asuntos Exteriores de los «nueve», reunido por primera vez desde que el Gobierno español presentó al final de julio la demanda de ingreso, acusará recibo y abrirá el procedimiento reglamentario para dar una respuesta formal.

España se convierte en candidato oficial y deberá esperar el informe preceptivo de la comisión europea —el órgano motor de la Comunidad empleará de ocho a diez meses en su elaboración— para el pronunciamiento definitivo del Consejo Ministerial.

Nadie duda una respuesta positiva, puesto que los comunitarios aceptan la ampliación como un hecho insoslayable, pero quedan pendientes las incógnitas sobre modalidades y plazos del proceso de integración.

#### ◆ Debate a fondo

Al margen del trámite protocolario de mañana, en fuentes competentes se anuncia un primer debate de fondo entre los ministros, debido a que Francia pidió soluciones concretas a algunos de los problemas —especialmente agrícolas— que plantea el ingreso español, antes de aceptar su demanda.

Tampoco se excluye una declaración política del Consejo para estimular la iniciativa del Gobierno de Madrid y aportar una primera contribución a la estabilización de la democracia.

Si en este plano existe unanimidad entre los «nueve» para acoger en su seno a España, las discusiones aparecen en cuanto se pasa a los otros, por lo que debe esperarse de la reunión ministerial de mañana un sí polí-

tico con muchos peros económicos.

La disyuntiva en que se encuentran los comunitarios fue claramente apreciada durante el «aconclave de reflexión» sobre la entrada de nuevos miembros —Grecia, Portugal y España— mantenido este fin de semana por la comisión europea.

Su portavoz oficial confirmó hoy que la CEE debe afrontar dos pruebas prioritarias e irre-

(Pasa a la siguiente)

## LA POLITICA Y LOS DIAS

HOY, en el Congreso, pleno sobre política exterior, con la atención de los ciudadanos y el deseo de que nuestros parlamentarios remonten el nivel del pasado martes, que no en vano fue martes y trece, cuando sólo los profesores Tierno y Fraga y el líder comunista Carrillo estuvieron a la altura deseable. Hoy, en política exterior, los españoles queremos oír explicaciones claras y rigurosas sobre los temas del presente y del futuro —el Mercado Común, la OTAN, la cooperación con Latinoamérica, etcétera— y no referencias demagógicas al pasado, a los «poisarios» o a cosas por el estilo. Dejemos ya dormir de una vez el avispero saharauí, en el que no tenemos nada que ganar y mucho que perder.

La jornada de ayer transcurrió con un punto de inquietud. Hubo rumores para todos los gustos, inquietudes e incluso rotundas voces de alarma, que parecían reforzadas por las advertencias de Carrillo en Barcelona: «Puede quemarse la democracia». También se comentó la inequívoca afirmación del Teniente General Gutiérrez Mellado, a su regreso de Méjico: «El Ejército apoya al Gobierno y todo lo que sea legal». El matiz tiene importancia y debiera hacer reflexionar a algunos y atemperar ciertos despropósitos verbales, que sólo pueden conducir a duras reacciones.

Se aprecia también una especie de «guerra de programas», algo así como una prisa nerviosa por reservarse iniciativas legales, como si con ellas no se quisiera atender al beneficio del país sino a la propaganda de cada partido. Y no es eso. Es natural que los programas de los partidos políticos, apenas resucitados después de largas décadas de silencio o clandestinidad, tengan que ajustar y acomodar sus programas a realidades que

(Pasa a la siguiente)



MADRID. — El ministro suizo de Asuntos Exteriores, Pierre Graber, llegó ayer mañana al aeropuerto de Madrid-Barajas, en visita oficial a España. Acudió a recibirlo su colega español Marcelino Oreja Aguirre. En la foto, el señor Graber, durante las declaraciones que hizo a los periodistas en el salón de honor del aeropuerto. — (Foto CIFRA GRAFICA)

(Información en pág. 9)



NUESTRA CIUDAD

AGENDA DEL DIA

Martes, 20 de septiembre

El Sol, en Castellón, sale a las 7'46 y se pone a las 20'02 Cuarto creciente a las 8'04

SANTOS DEL DIA

Ss. Artemidoro y Taleo, Bonoso y Maximiliano, mrs.; Ciro y Gilcario, obs.; Eustaquio, Teopista, Teopisto y Agapito, mrs.; Fausta; Filogonio, ob.; Francisco María, Miguel y Teodoro mrs.; Montano, mj.; Nicardo, Gregorio, Pedro, Demétrio e Isabel, anacs.; Susana, Teodoro, Felipe, Sócrates y Dionisio, mártires.

SANTOS DE MAÑANA

Ss. Mateo, ap. y evang.; Alejandro, Isacio, obs.; Pánfilo, Eusebio, mrs.; Melecio, ob.; Ifigenia, vg.; Jo-nás, confesor.

EL TIEMPO

OBSERVATORIO METEOROLOGICO DE CASTELLON

DATOS DEL DIA 18 DE SEPTIEMBRE DE 1977

Temperatura máxima: 21'6 grados a las 9 horas 45 minutos (hora solar) Temperatura mínima: 19'2 grados a las 3 horas 30 minutos (hora solar) Temperatura media: 20'4 grados Humedad media: 80% Insolación eficaz: 0 horas 5 minutos, equivalente al 1% Velocidad media del viento: 10 km-hora. Viento dominante: Noreste. Presión atmosférica a las 12 (hora solar): 761'2 mm. (al nivel/mar) Tendencia barométrica: estacionaria Precipitación total en 24 horas (de 0 a 24): 68'2 litros m².

HORARIO DE TRENES

Table with columns for destinations (BARCELONA, VALENCIA - CASTELLON, CASTELLON - VALENCIA) and train details (Expreso, Unid. Eléc., Talgo, etc.)

FARMACIAS DE GUARDIA

SEPTIEMBRE, 20

CORREA, Plaza de las Aulas, 9.

APARICI, República Argentina, 38.

EN EL GRAO

SANFELIU, Churruca, 14.



5 7 1

ACIERTE CON EL NUEVO colowall

REGISTRO CIVIL

NACIMIENTOS

Francisco Vives Celades, Eva María Timor Aguilera, María Teresa Moreno Mateu, Lidia Bort Rubert, Iván Palatri Gallejo, María del Pilar Gimeno Ribes, Salvador Usó Regla, Soledad Esbrí Badenes, Javier Mañas Marín, Roberto Ruedas Lanin, Juan Gil Palmer, Oscar Falnel Lleó, Jorge Falnel Lleó.

MATRIMONIOS

Juan Miguel Monserrat Turch con Carmen Castillo Galán; José Rosa García con Leonor Balaguer Llansola; Francisco García Cazorla con María Segura Cayuela; José Miguel Esteve Forcadell con María Carmen Rubio Falomir; Enrique Alé Revest con María Pilar Millán Ripollés.

DEFUNCIONES

Rafaela Mognó Cintá, de 90 años.— Teresa Rocha Quinta, de 80 años.

PARVULARIO "CHAVALINES"

Enseñanza Pre-escolar Amplios y soleados patios con juegos infantiles y pedagógicos ABIERTA MATRICULA Travesía San Jaime. Camino Roquetes Teléfono 22 07 14. Castellón

«HEMOS DE POTENCIAR EL DIALOGO CON TODAS LAS CENTRALES SINDICALES Y AGRUPACIONES DE EMPRESARIOS»

El Gobernador Civil, don Juan José Izarra, recibió a la Junta Consultiva de la Delegación de Trabajo



El Gobernador Civil, don Juan José Izarra del Corral, recibió ayer a los miembros de la Junta Consultiva de la Delegación de Trabajo, con quienes mantuvo una interesante entrevista en la sala de juntas del Gobierno Civil.

Junto con el Delegado de Trabajo, don Diego Arenas, integran la comisión el director del I.N.P., don Félix Ochoa; Jefe de la Inspección de Trabajo, don Manuel Cerdá; Delegado de Mutualidades Laborales, don Alberto Perandones; delegado del Instituto Social de la Marina, don Antonio González; director del servicio SEAF-PPO, don Felipe García-Gill; delegado del Instituto Español de Emigración, don Evaristo Pareja; jefe del Gabinete Técnico Provincial de Higiene y Seguridad en el Trabajo, don Jesús María Otegui; director del SEREM, don Rosendo Melia; Presidente del Consejo Provincial de I.N.P., don Juan

Roig, y secretario de la Delegación, don Ricardo Llerena.

En el transcurso de la reunión pronunció unas palabras el Delegado de Trabajo, señor Arenas Gamo, señalando que los integrantes de la Junta Consultiva forman un equipo perfectamente coordinado, en el que cada uno de los miembros respeta su fuero y su parcela, pero actuando siempre en unión íntima con los restantes servicios.

Por su parte, el Gobernador Civil, señor Izarra del Corral, recordó su procedencia y vinculación con el Ministerio de Trabajo y la labor desarrollada en Ceuta, Ciudad Real y Vitoria, a través de las respectivas Juntas Consultivas, que presidió. Más adelante señaló que en el actual periodo de transición hace falta que nos acomodemos todos a las nuevas situaciones, adecuando ideas, personas y funciones. No podemos ceñirnos exclusivamente a la «letrilla» de las leyes, porque hoy circunstancias que no están previstas en la legislación actual y que sin embargo responden a hechos reales que es preciso afrontar con decisión. Dijo después que «resulta necesario respetar el ordenamiento jurídico, pero debemos penetrar cada vez más en la realidad social».

En este sentido el Gobernador Civil puso de relieve dos importantes misiones de esta hora: en el plano político, la necesidad de consolidar la democracia; en el social, procurar la solución de las tensiones y conflictos que aparecen en el mundo del trabajo. «Hemos de potenciar el diálogo con todas, absolutamente todas, las centrales sindicales y agrupaciones de empresarios». Terminó refiriéndose al carácter de esta provincia, que excluye los extremismos y radicalizaciones a la par que señaló a los componentes de la Junta Consultiva de la Delegación de Trabajo la necesidad de una actuación consecuente y positiva, a fin de que esta circunstancia continúe siendo así en el futuro. Después el Gobernador Civil y

los mandos de la Delegación de Trabajo estudiaron conjuntamente la situación de cada uno de los servicios de este departamento en la provincia y problemática laboral. (Foto HEREDIO)

GRUA TORRE SE ALQUILA 27 m. altura - 25 m. brazo 1.200 Kg. elevación Pascual Melchor Cheza C/. Onda, 58 - Tel. 52 06 42 VILLARREAL

EDFE FELIPE EDO FALCO Agente de la Propiedad Inmobiliaria CONTRATACION INMOBILIARIA COMPRA Y VENTA FINCAS Bartolomé Reus, 9 y Fola, 35 NVO-TL. 227308 CASTELLON

TEATRO PRINCIPAL CASTELLON SABADO 24 Y DOMINGO 25 SEPTIEMBRE 730 TARDE Y 11 NOCHE INAUGURACION DE LA TEMPORADA LA COMPANIA TEATRAL TIRSO DE MOLINA, presenta a Manuel Galiana - Ricardo Acero EN "LOS EMIGRADOS" El título no necesita comentarios Una obra humana y divertida que os hará reír y os hará pensar Mayores 18 años Dirección: MANUEL MANZANEQUE VENTA DE LOCALIDADES: Alloza, 65 - Teléfono 21 45 68

Casi tres millones y medio de pesetas para tratamientos en los términos afectados por el pedrisco

Comunicación del Ministro de Agricultura al Gobernador Civil

Tras la reciente visita que una comisión castellanense, presidida por el Gobernador Civil, don Juan José Izarra, e integrada por el Presidente de la Cámara Agraria Provincial y los alcaldes y presidentes de las Cámaras Agrarias Locales de Moncófar, Vall de Uxó y Nules, efectuó al Ministro de Agricultura, planteando diversas peticiones en relación con los daños causados en los citados términos municipales por la tormenta de pedrisco del mes de julio, el titular del citado departamento, don José Enrique Martínez Genique, ha comunicado al señor Izarra del Corral que, una vez realizadas las oportunas consultas a la Dirección General de la Producción Agraria, a través del Servicio de Defensa contra Plagas e Inspección Fitopatológica, se destinarán 3.400.000 pesetas para la adquisición de productos fitosanitarios, totalmente subvencionados, para realizar los adecuados tratamientos en los términos afectados. Hay que destacar que este era un tema que exigía una respuesta rápida por parte del Ministerio de Agricultura, dada la urgencia con que tienen que llevarse a cabo los tratamientos.

PROXIMA APERTURA "ACADEMIA CASALDUCH" E. G. B. B. U. P. C. O. U. Latín y Griego - Grupos reducidos Informes y Matricula: Teléfonos: 30 03 88 - 22 70 36 A partir del 15 septiembre en: Avda. Casalduch, 31, entlo. - Castellón

Se celebraron ayer Reuniones previas para renovar los convenios de recogida y almacenes de naranja

El jueves se iniciarán formalmente las deliberaciones

En la sala de juntas de la primera planta de la sede provincial de A. I. S. S. (antigua Casa Sindical), ha tenido lugar una reunión previa a la negociación para la firma del nuevo convenio colectivo del manipulado y envasado de agrios. En la sesión conjunta de trabajadores y empresarios del sector, los primeros, han presentado a los miembros de la comisión negociadora, integrada por representantes de USO, Unión de Llauradors, CC. OO., U. G. T. y C. S. U. T., mientras que los empresarios han informado que la elección de su comisión no estaba realizada. La representación obrera está formada por José Aceituno y Juan Morós, de USO; Vicente Masía Pauner y Peregrín Espinós, de Unión de Llauradors; Gregorio Fernández y Fernando Cardona, de C. S. U. T.; Luis Barberá y Ramón Garí, de CC. OO., y además dos miembros de U. G. T. Como asesores figuran Luis Giralte Ascunión y Manuel Serret Troncho. En el transcurso de la reunión se acordó fijar la fecha del próximo jueves, día 22, para iniciar las negociaciones del nuevo convenio. Al propio tiempo la representación obrera presentó ya su tabla de peticiones, elaborada a través de una serie de asambleas llevadas a cabo en varias localidades de la provincia, que culminaron con la que tuvo lugar el pasado viernes en Almenara, donde quedaron fijados ya los puntos reivindicativos y fueron elegidos los miembros de la negociadora. Una de las aspiraciones básicas de los trabajadores es la libertad de utilización de los locales de las Cámaras Agrarias de la provincia, para efectuar reuniones y asambleas. En cuanto a las peticiones de tipo económico, las más importantes son: Encargado de almacén, 1.600 pesetas; encargado de sección, 1.500 pesetas; encargado de carpintería, 1.500 pesetas; conductor de carretilla, 1.500 pesetas; carpintero de primera, capacador, peón de máquinas y peón, 1.475 pesetas. MUJERES Encargada de almacén, 1.150 pesetas; encargada de sección, 1.100 pesetas; triadora, encajadora, 1.075 pesetas, aspirante a en-

EDFE FELIPE EDO FALCO Agente de la Propiedad Inmobiliaria CONTRATACION INMOBILIARIA VILLAS Bartolomé Reus, 9 y Fola, 35 NVO-TL. 227308 CASTELLON Convenio de los recogedores Una vez finalizada la sesión anterior, en el mismo salón de juntas se reunieron representaciones empresariales y obreras para llevar a cabo contactos de carácter previo, a fin de proceder posteriormente a la discusión del convenio de recogida de naranja. La patronal ha puesto especial interés en precisar el grado de representatividad de los trabajadores presentes, señalando la existencia de varias asociaciones profesionales del sector laboral que no estaban representadas en la comisión, integrada exclusivamente por miembros de UGT, CSUT, CC. OO., Unión de Llauradors, Independientes y movi-

DINERO GANE CUANTO QUIERA Con 2.000 Ptas. y 2 horas trabajo semanal podrá ganar 200.000 Ptas. al año. Compra producción. Remítiremos contra reembolso de 150 Ptas. más 30 Ptas. gastos envío el libro Explotación lucrativa del caracol. Escriban apartado correo 2.060 Alicante.

ANUNCIOS CLASIFICADOS

EN ESTA SECCION: CADA PALABRA, 7 PESETAS; MINIMO, 10 PALABRAS

ANUNCIOS ECONOMICOS Tel. 223412 sin recargo

VARIOS

- (1) DETECTIVES CIP. Investigaciones. Vigilancia, Delitos Privados. Licencia Gubernativa 2. Apartado 239. Teléfono 22 23 92, Castellón.

VENTAS

- (9) AGENCIA ROMEA. Compra-venta-alquileres, Pisos, Finzas. Enmedio, 23. Teléfono 21 73 84.

- (13) SU PARCELA en Benicassim la tiene CITOSA. Razón: Av. Ferrandis Salvador s/n. Tel. 300650. Benicassim.

- (1464) CHALET VENDE en carretera Alcora. Razón: Rey D. Jaime, 50. Tel. 21 08 26.

- (1714) PISOS EN alquiler plaza Gral. Sanjurjo, 29. Teléfono 21 91 17.

- (1872) ENTIDAD DE Seguros. Líder en productos altamente competitivos, necesita: Colaboradores y Asesores de Ventas.

- (1877) ACADEMIA CANOS abierta matrícula curso 77-78. Informes de 7 a 8:30 tarde, Alfoza, 29. Tel. 21 12 95.

HUESPEDES

- (1853) PARTICULAR DESEA huéspedes. Tel. 22 24 18. Avenida Casalduch, 42, 1.º, 2.º

ENSEÑANZA

- (1615) CENTRO OFICIAL de Formación Profesional Administrativa. «San Cristóbal». Enseñanza gratuita. Convalidación de estudios entre la F.P. y el B.U.P.

Cartelera

CINE CONDAL 2. - (Climatizado). - (Tel. 22 76 08). Hoy 7:45 tarde y 10:45 noche, «EL PUENTE». Con Alfredo Landa. Mayores 18 años.

programas: IBA

Table with columns for program name, time, and description. Includes programs like 'Carta de ajuste', 'PROGRAMA REGIONAL SILENTANO', etc.

ALQUILERES

- (35) AGENCIA CITOSA, alquiler a su ritmo rápidamente. Enmedio, 136. Tel. 22 29 33.

¿Busca trabajo?

Compañía Nacional en plan de expansión abre un registro para las personas que actualmente estén sin trabajo y que quieran iniciarse a una nueva y rentable profesión;

COLOCACIONES

- (1326) PRECISASE PERSONA trabajar casa, 30.000 mensuales. Infórmese. Apartado 15. Oviedo.

ORTOPEDIAS

- (54) CARROS para inválidos piernas ortopédicas collares cervicales, medias para varices, zapatos especiales, Ortopedia D. E. A. O. Navarra, 84. Tel. 21 39 88.

ACADEMIAS

- (111) ESCUELA DE Estética en Castellón. Aprenda las profesiones Esteticista, belleza personal y masaje corporal de una forma sencilla con horario flexible. Información, Mayor, 76. Entre-suelo.

TRASPASOS

- (1139) SE TRASPASA puesto Mercado de Abastos. Llamada teléfono: 210701.

LE CONVIENE SER SUScriptor DE

Mediterráneo

Y lo recibirá cómodamente en su domicilio Rellene este boletín y remítalo a: AVENIDA CERNUDA Y VELASCO, 29

Formulario for subscription with fields for NOMBRE, APELLIDOS, DOMICILIO, POBLACION, FORMA DE PAGO, and FECHA.

NUESTRA CIUDAD

Reunión de presidentes de las diputaciones valencianas

Para conocer la situación del estudio "desarrollo de la ganadería en el país valenciano"

Se propone un plan forrajero como medio para ampliar la rentabilidad

Los Presidentes y otros miembros de las diputaciones de Alicante, Castellón y Valencia, se reunieron ayer en la capital del Turia a fin de tener conocimiento de los avances realizados en el estudio de las perspectivas de desarrollo de la ganadería en el País Valenciano...

POSIBILIDADES GANADERAS

El haber escogido la ganadería descansa el hecho de que el país valenciano importa productos lácteos y cárnicos por

valor de más de 10.000 millones de pesetas.

De las experiencias forrajeras llevadas a cabo se ha deducido la alta potencialidad forrajera de las diferentes zonas, en lo que se refiere a regadío. Los cultivos mejor adaptados son la alfalfa, el ray grass (berstín en las zonas bajas) maíz, sorgo y girasol.

Las potencialidades en secano son menores, pero suficientes para mantener una ganadería especialmente ovina y caprina. Los forrajes mejor adaptados en este caso son las praderas a base de variedades de alfalfa resistentes a la sequía, phalaris y dactilo. Como cultivos anuales, destacan la veza-avena y el

girasol desde que las precipitaciones lo permiten.

Los estudios económicos han puesto de manifiesto, en lo que se refiere a bovino, la escasa rentabilidad de las explotaciones tradicionales que utilizan una alimentación basada en concentrados. La utilización del plan forrajero propuesto en el estudio permite aumentar de manera significativa esta rentabilidad, que puede pasar en lo que se refiere a la recría, de 1.000 ptas. a 6.000 ptas. de beneficio bruto por cabeza y en lo que se refiere al vacuno de leche, de 12.000 a 20.000 ptas.

En relación al ovino, el aumento de rentabilidad depende más del cambio de alimentación, del aumento del índice de prolificidad. En este sentido, el Instituto de Orientación y Asistencia Técnica del Reino de Valencia está realizando cruces de las razas locales con razas de alta prolificidad, tipo "romanos", con la asistencia de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Valencia.

Los resultados del estudio de ganadería, que estará terminado a principios del año próximo, están siendo divulgados a tres niveles: organismos que trabajan en estos temas, como pueden ser los Centros de INIA y la Agencia de Desarrollo Ganadero; organismos capaces de aplicar y divulgar los resultados conseguidos a nivel del país valenciano, para lo cual se mantienen contactos regulares con el Servicio de Extensión Agraria, y por último se están llevando a cabo acciones puntuales de ayuda a aquellas ganaderías que lo solicitan directamente.

Una vez terminado el estudio se realizará la publicación de las orientaciones productivas y las directrices a llevar a cabo en cada zona y conjuntamente con el Servicio de Extensión Agraria y las Cámaras Agrarias, Provinciales, Locales y otros organismos interesados, se llevarán a cabo reuniones de divulgación en las zonas objeto del estudio.

PREOCUPACION POR LA AGRICULTURA

En cuanto al punto segundo del Orden del día: "Agricultura", se ha tenido conocimiento de la Moción y acuerdo del Pleno de la Diputación Provincial de Valencia, de 25 de agosto último, y de la grave preocupación existente en las tres Corporaciones Provinciales sobre el mismo.

El tercer punto ha versado sobre la decisión de iniciar estudios para solicitar del Ministerio de Agricultura una nueva legislación sobre ganadería que pueda hacer compatibles las explotaciones ganaderas y forestales.

Al mismo tiempo se acordó que las tres Diputaciones soliciten Agencias de Desarrollo Ganadero al Ministerio de Agricultura y asimismo se solicite del Ministerio de Trabajo que en las subvenciones para el paro no se tengan en cuenta los índices provinciales, sino los comarcales.

APERTURA CARRETERA ALCUBLAS-SACANET

En lo referente al quinto punto del Orden del día: "Comunicaciones", se dio cuenta de la inauguración de la carretera interprovincial Alcublas-Sacanes, realizada el sábado pasado, en lo relativo a las provincias de Castellón y Valencia y en lo que concierne a las de Alicante-Valencia, por el Presidente de la Diputación de Alicante se informó que el tramo por dicha provincia de Benajama al límite, estaba terminado y que por la de Valencia, por el Presidente de la Diputación de Alicante se informó que el tramo por dicha

Hablemos...

DAMI PORTOLES CANALES LA MODA INFANTIL ES IMPORTANTE

Muy pocos periódicos o revistas de modas dedican mucho espacio a la moda infantil, que bajo mi punto de vista necesita de una sensibilidad especial, como todo lo referente al mundo de los niños.

Todo aquel que monta una boutique de este tipo es porque siente un cariño especial hacia los pequeños, y este es el caso de Dami Portoles Canales, que hoy nos habla sobre este tema.

La tienda tiene un aspecto extraordinariamente acogedor y cierto aire gracioso e infantil.

Junto a los trajes, algunos mudos muñecos contemplan a los clientes que a lo largo del día visitan el local.

—Dami, ¿cuánto tiempo es esta boutique?

—Desde marzo, un poco antes de las fiestas de la Magdalena.

—¿Qué moda se va a llevar este invierno?

—Va a predominar, sobre todo el tipo clásico. Vienen muchos monos con goma en la parte de atrás, pichis que prácticamente sustituirán a las faldas y los vestidos, todo ello con tendencia sport.

—¿Qué colores van a predominar?

—Los marrones y los azul marino, que sabes que siempre se llevan. El azul azafata y hay que hacer notar la franca decadencia del color verde.

—¿Viene mucha gente a las boutiques infantiles o prefieren los grandes almacenes?

—Ocurre algo muy curioso, la mayoría de las madres creen que los boutiques son muy caras, por el simple hecho de ser boutiques; pero yo les puedo decir que los precios son normales, más bajos en muchos casos que en los grandes almacenes. Además hay de todo.

—Cuando una señora entra a comprarle un traje a su hijo, ¿ya tiene una idea preconcebida o busca la novedad?

—Las señoras un poco mayores, por regla general, que buscan un tipo de ropa clásico, ya tienen su idea y es muy difícil hacerlas salir de ella. Las madres más jóvenes, en cambio,



precios siempre se disparan; pero eso es algo normal. Ocurra como con todas las cosas. ¿Qué es lo que hoy en día no ha subido?

—¿Por qué has montado este negocio dedicado a los niños y no uno especializado en moda femenina?

—Primero porque el comercio me gusta muchísimo, y después porque me encanta la ropa de niño, bastante más que la de mayores.

—¿Opinan los niños a la hora de elegir su vestuario?

—Las niñas opinan más que los niños. Hay cantidad de ellas que tienen opinión propia y que, por cierto, casi nunca coincide con los gustos de la madre.

—¿Crees que esto es un buen negocio?

—De momento y debido a que no llevamos mucho tiempo, no resulta muy rentable. Dentro de unos años espero que sí.

—Cuando la gente entra a comprar, ¿busca lo más barato?

—Cuando la gente entra a comprar, ¿busca lo más barato o lo que más le gusta?

—Generalmente no les importa el precio. Eligen aquellas prendas que más les gustan y dentro de ellas, ya si miran cuál está mejor de precio.

Dami nos muestra con orgullo los trajes, pantalones y otras ropas que cuelgan en las perchas que rodean y recubren las paredes de la boutique infantil. ¡Y es que la moda nos alcanza a todos...!

MARIAN (Foto HEREDIO)

buscan novedades y hacen bastante caso de los consejos que nosotros podemos darles.

Dami es una chica joven que habla con entusiasmo del bien vestir infantil. Sonríe continuamente y agita la cabeza, lanzando su larga melena de un lado para otro tratando de dar más énfasis a sus palabras.

¿Han subido mucho los precios con relación a la pasada temporada?

—De una temporada a otra los

Con regulación constante de temperatura

NUEVOS CALENTADORES A GAS JUNKERS



JUNKERS, CALENTADORES A GAS CON UN NUEVO SISTEMA DE REGULACION PROGRESIVA Y CONTINUA DE LA TEMPERATURA Y ENCENDIDO PIEZOELECTRICO

Una nueva gama de calentadores de agua a gas ha venido a incrementar el programa Junkers que ha solucionado definitivamente el problema de mezclar el agua fría y caliente para conseguir la temperatura deseada.

Con este revolucionario sistema de regulación progresiva y continua de la temperatura, usted no tiene más que graduar la temperatura deseada y el calentador hace el resto; consiguiéndose de esta forma un considerable ahorro de gas y agua.

Como ya viene siendo característico de todos los modelos Junkers, el encendido piezoelectrónico —una de sus decisivas ventajas—, facilita aún más su manejo pues con tan sólo apretar un pulsador, el calentador se pone automáticamente en funcionamiento.

SISTEMA DE SEGURIDAD TERMO-ELECTRICO

Los aparatos a gas Junkers, incorporan un sistema de seguridad termo-eléctrico que evitan toda posibilidad de escape de gas en caso de apagarse la llama, lo que prácticamente garantiza una seguridad del 100%.

Los quemadores principales son fácilmente adaptables a cualquier tipo de gas, con lo que con unas pequeñas modificaciones usted podrá adaptar su calentador al nuevo tipo de gas de su vivienda.

Su quemador piloto está diseñado de forma que se evitan los depósitos de polvo en su superficie, suprimiendo cualquier posibilidad de bloqueo. Además el regulador de caudal del agua garantiza una temperatura uniforme en todo momento.

Otra característica importante de los calentadores Junkers es su intercambiador de calor, fabricado de cobre emplomado de alta calidad, concebido para una larga duración y fácil mantenimiento.

Por otra parte, existen generadores de agua caliente Junkers, que además pueden calentar su casa entera o su piso. Estos aparatos de doble servicio constituyen una gran ventaja, pues con el mismo aparato Ud. puede disponer de agua caliente al instante, al tiempo que calienta su hogar.

Además, Junkers continúa siendo el único calentador a gas con teclas. — JUAN J. MONTERO

CLASES DE BAILE ESPAÑOL para niñas y niños de 5 años en adelante. Horario compatible con el Colegio. Próxima apertura del ESTUDIO DE DANZA ADELAIDA en Navarra, 118. — Bajos. CASTELLON

jueves 22 apertura de

Tayna Plaza General Sanjurjo, 17 Tel. 21 88 71

nueva tienda especializada donde encontrará la más amplia selección de prendas de lujo y prêt-à-porter de





NUESTRA PROVINCIA

A causa del tema Reina de fiestas

SIGUE LA POLEMICA AYUNTAMIENTO DE VILLARREAL- ASOCIACION DE VECINOS DE ALQUERIAS

Se ha vuelto a solicitar el nombramiento de Reina y Damas

Ha causado enorme sorpresa en los miembros de la Comisión de Cultura de la Asociación de Vecinos de Alquilerías del Niño Perdido, la decisión del Ayuntamiento de Villarreal de desestimar la petición que se le había formulado, para que fuera nombrada una Reina de fiestas para este núcleo urbano perteneciente al municipio villarrealese.

«¿No es una unidad territorial el Municipio de Castellón? Ello no obsta, sin embargo, para que una Reina presida las fiestas de la Magdalena, al propio tiempo que otra joven es proclamada Reina de las fiestas del Grao. Y por si esta dualidad no resultase convincente, tenemos el testimonio de una noticia aparecida en el diario «MEDITERRANEO» el 7 de junio de 1977, y que copiamos textualmente: «El Barrio Perpetuo Socorro, uno de los más importantes de cuantos se encuentran ubicados en la periferia castellonense, está celebrando sus fiestas anuales. El sábado por la noche tuvo lugar el brillante acto de proclamación de la Reina y Damas de su corte de honor.»

A NUESTROS SUSCRIPTORES

Formulario for subscribers with fields for name, address, and subscription details.

VILLARREAL: Los Luises en el corazón del pueblo

De entre lo mucho entrañable que tiene Villarreal, la Congregación de Luises ocupa uno de los primeros lugares. Todos los villarrealeses conocen a Los Luises, nadie ignora, y todo el pueblo les lleva en su corazón.

LAS FIESTAS ESTAN EN EL CORAZON

Alguien dijo: «Las fiestas no las hacen, ni las quitan, las leyes, ni las civiles, ni las religiosas. Las fiestas están en el corazón de un pueblo.»

Finalmente el escrito que firman los miembros de la Comisión de Cultura de la Asociación de Vecinos, termina solicitando: «Por estas razones y porque creemos que en nada alteraría este hecho la buena marcha de los intereses de la Municipalidad, es por lo que elevamos de nuevo a esa Ilustrísima Corporación el que en nuestras próximas fiestas patronales de octubre pueda elegir Alquilerías una Reina propia y su correspondiente corte.»

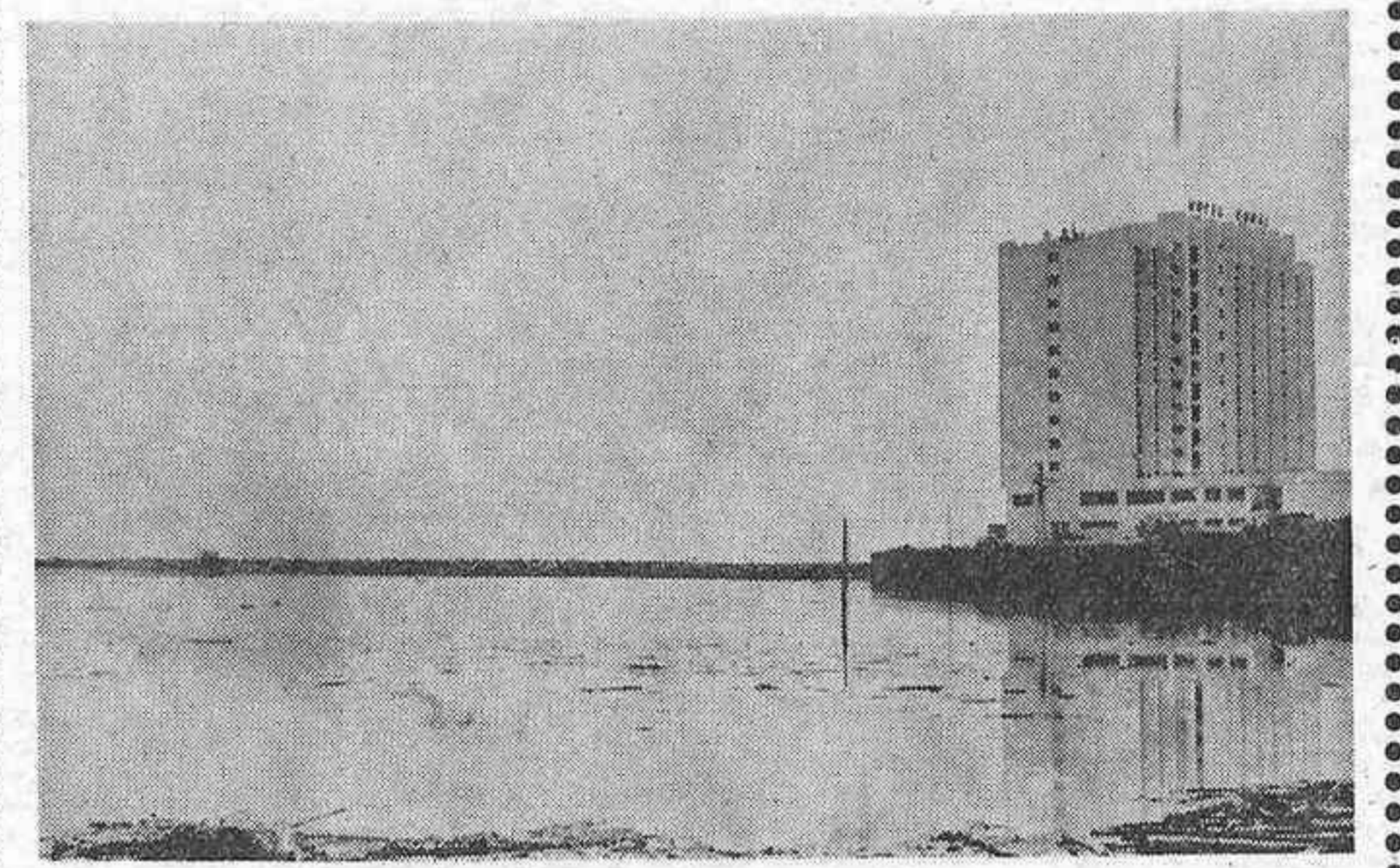
JUAN ENRIQUE MAS

MOVIMIENTO PORTUARIO

Table listing port movements with columns for 'ENTRADAS' (Arrivals) and 'SALIDAS' (Departures), including ship names and cargo details.

LA ZONA TURISTICA DE OROPESA CONVERTIDA EN UNA LAGUNA

Durante el domingo y madrugada del lunes llovió con fuerza



Como consecuencia de la persistente lluvia que descargó durante la jornada de ayer sobre gran parte de la provincia, ha quedado inundada una extensa zona del término villarrealese ha sabido superar cualquier posible obstáculo para dar satisfacción a las peticiones de los vecinos de Alquilerías, no resulta fácil comprender que pueda hacerse «cuestión de gabinetes» por parte de la Corporación esta solicitud.

VOLADURA EN ONDA

Este Gobierno Civil ha autorizado a la Empresa GRAVAS Y DERIVADOS, una Voladura en el lugar, fecha y hora que a continuación se indica: Lugar Cantería «LA PEDRIZA», sita en paraje «Las Pedrizas».

NOTICIARIO

VILLARREAL La Jefatura Provincial de ICONA ha resuelto autorizar la utilización de cebos envenenados, a fin de reducir los daños producidos por determinados animales salvajes en todo el ámbito de la granja avícola «La Florida», ubicada en la partida Madrigal.

LA PROVINCIA EN FIESTAS ACTOS PARA HOY

- List of events for the day across various towns: ALMENARA (9:30 am funeral), FIGUEROLES (12:00 pm entry of vaquillas), BECHI (10:00 am contest), MONTAN (10:00 am contest), etc.

Excmo. Ayuntamiento de Castellón de la Plana EDICTO. Official notice regarding the recovery of lost objects from the Retén de la Policía Municipal.





RECORRAL

Responsabilidades de Europa con España

Por M. BLANCO TOBIO

UNO de los más consagra... principios del derecho de gentes...

rrior en nuestras casas. El último capítulo lo escribió en tiempos bien recientes...

También es verdad, sin embargo, que el derecho de gentes aún no ha pasado de ser un hermoso proyecto...

Aún hoy, cuando escribo estas líneas, España continúa siendo una fuerte atracción política para Europa...

En cuanto a la ingerencia de un país en los asuntos internos de otro...

Lo que esperábamos los españoles de ese «breakthrough» en nuestras relaciones internacionales era el ingreso de España en la CEE...

Yo, debo añadir a todo esto mi sorpresa ante la pobreza de la argumentación de Carter...

Nadie puede decirnos que nos hicimos demasiadas ilusiones, basadas en vagas promesas...

En lo que respecta a Gibraltar, de mi experiencia personal puedo extraer estas palabras...

En lo que respecta a Gibraltar, de mi experiencia personal puedo extraer estas palabras...

En lo que a España se refiere, nuestro país es quizás uno de los que más han padecido la ingerencia extranjera...

En cuanto a la CEE, ¿quién no recuerda las promesas hechas con tanta euforia?...

En lo que a España se refiere, nuestro país es quizás uno de los que más han padecido la ingerencia extranjera...

No nos extrañemos demasiado. El mundo es un juego de hombres. En el fondo, sólo hemos asistido a una manifestación más del espíritu de doblez...

En lo que a España se refiere, nuestro país es quizás uno de los que más han padecido la ingerencia extranjera...

En el aeropuerto declaró a los periodistas que en esta visita, además de los temas a tratar, quería resaltar la expresión de la voluntad del Gobierno suizo de mantener con el Gobierno y el pueblo español relaciones amistosas...

En lo que a España se refiere, nuestro país es quizás uno de los que más han padecido la ingerencia extranjera...

No nos extrañemos demasiado. El mundo es un juego de hombres. En el fondo, sólo hemos asistido a una manifestación más del espíritu de doblez...

En lo que a España se refiere, nuestro país es quizás uno de los que más han padecido la ingerencia extranjera...

En el aeropuerto declaró a los periodistas que en esta visita, además de los temas a tratar, quería resaltar la expresión de la voluntad del Gobierno suizo de mantener con el Gobierno y el pueblo español relaciones amistosas...

En lo que a España se refiere, nuestro país es quizás uno de los que más han padecido la ingerencia extranjera...

PARTIDOS POLITICOS

REUNION DEL COMITE FEDERAL DEL "PSOE"

La Joven Guardia Roja de España será legalizada hoy

MADRID, 19. (Pyresa). — Durante este fin de semana ha reunido este fin de semana ha reunido...

A fin de liquidar los residuos de la legislación del anterior régimen, el PSOE presentará a lo largo de la semana...

ma para ser tratado en vía legislativa antes de la aprobación de las Cortes, no puede hacerse por Decreto-Ley...

La delegación española mantendrá conversaciones con una representación del Partido Socialista Italiano...

En estas reuniones se ha hecho un análisis de la situación política y económica nacional, llegando a la conclusión de que prácticamente no ha cambiado casi nada en los últimos meses...

Estas proposiciones de leyes hacen referencia entre otras a los siguientes temas: reforma del régimen orgánico de la Policía Gubernativa; derogación de ciertos artículos del Código Penal relativos al adulterio...

Finalmente, la junta directiva nacional aprobó una declaración sobre política local y elecciones municipales...

En su viaje a Italia, la delegación del PSOE visitará las organizaciones socialistas de algunas ciudades como Bari y Venecia.

LA JOVEN GUARDIA ROJA LEGALIZADA MAÑANA

MADRID, 19. (Cifra). — La Joven Guardia Roja de España será legalizada mañana según manifestó a los representantes de diversos partidos políticos juveniles...

DESAPARECERAN LAS ORGANIZACIONES PROFESIONALES DEL PCE

MADRID, 19. (Cifra). — No existe ninguna actitud de crítica a Santiago Carrillo o a la política del Comité Central del PCE, en Madrid, manifestaron en «Cifra» abogados laboristas...

EN SAINT MARTIN LE BEAU

La intervención del Primer Secretario del PSOE, para comentar la situación política y económica, fue solicitada hace unas semanas y «Fuerza Nueva» considera — según comunicó a «Cifra» un portavoz del partido — que se deben dar las mismas oportunidades...

CONVERSACIONES ENTRE SANCHEZ TERAN Y TARRADELLAS

BARCELONA, 19. (Pyresa). — El asesor presidencial don Salvador Sánchez Terán y don Josep Tarradellas han iniciado esta mañana en Saint Martin Le Beau una nueva reunión que se considera decisiva en el área de las negociaciones para el restablecimiento de la Generalitat Provisional...

El Ministro de Industria recibe a su colega de Corea del Sur

MADRID, 19. (Pyresa). — A mediodía de hoy el titular de Industria y Energía, Alberto Oliart Saussol, recibió en su despacho oficial al ministro de Ciencia y Tecnología de la República de Corea...

BLAS PINAR PIDE INTERVENIR EN TVE

MADRID, 19. (Cifra). — El Comité Político de Fuerza Nueva ha enviado hoy una carta al Ministro de Cultura, Pio Cabanilles, en la que solicita la intervención de Blas Pinar ante las cámaras de Televisión Española...

Llega a Madrid el Ministro de Asuntos Exteriores de Suiza

MADRID, 19. (Pyresa). — Esta mañana ha llegado a Madrid en visita oficial el Ministro de Asuntos Exteriores de Suiza, Pierre Graver, acompañado de una amplia delegación de su país...

CENA EN HONOR DEL MINISTRO SUIZO

MADRID, 19. (Pyresa). — Esta noche el Ministro de Asuntos Exteriores, Marcelino Oreja Aguirre, ha ofrecido una cena en el Palacio de Viana a su colega suizo, Mr. Pierre Graver...

EXCMO. AYUNTAMIENTO DE VALL DE UXO

(Castellón de la Plana) ANUNCIO DE CONCURSO

En el B. O. del Estado núm. 221 de 15 de septiembre actual aparece anuncio por el que el Ayuntamiento de Vall de Uxo (Castellón) convoca concurso para contratación del servicio de limpieza de edificios municipales...

BLAS PINAR PIDE INTERVENIR EN TVE

MADRID, 19. (Cifra). — El Comité Político de Fuerza Nueva ha enviado hoy una carta al Ministro de Cultura, Pio Cabanilles...

REUNION DE LA JUNTA NACIONAL DE A.P.

MADRID, 19. (Pyresa). — Hoy se ha reunido en Madrid la Junta directiva nacional de Alianza Popular...

REUNION DE LA JUNTA NACIONAL DE A.P.

MADRID, 19. (Pyresa). — Hoy se ha reunido en Madrid la Junta directiva nacional de Alianza Popular...

REUNION DE LA JUNTA NACIONAL DE A.P.

MADRID, 19. (Pyresa). — Hoy se ha reunido en Madrid la Junta directiva nacional de Alianza Popular...

CENA EN HONOR DEL MINISTRO SUIZO

MADRID, 19. (Pyresa). — Esta noche el Ministro de Asuntos Exteriores, Marcelino Oreja Aguirre, ha ofrecido una cena en el Palacio de Viana a su colega suizo, Mr. Pierre Graver...

REUNION DE LA JUNTA NACIONAL DE A.P.

MADRID, 19. (Pyresa). — Hoy se ha reunido en Madrid la Junta directiva nacional de Alianza Popular...

REUNION DE LA JUNTA NACIONAL DE A.P.

MADRID, 19. (Pyresa). — Hoy se ha reunido en Madrid la Junta directiva nacional de Alianza Popular...

REUNION DE LA JUNTA NACIONAL DE A.P.

MADRID, 19. (Pyresa). — Hoy se ha reunido en Madrid la Junta directiva nacional de Alianza Popular...

REUNION DE LA JUNTA NACIONAL DE A.P.

MADRID, 19. (Pyresa). — Hoy se ha reunido en Madrid la Junta directiva nacional de Alianza Popular...

REUNION DE LA JUNTA NACIONAL DE A.P.

MADRID, 19. (Pyresa). — Hoy se ha reunido en Madrid la Junta directiva nacional de Alianza Popular...

REUNION DE LA JUNTA NACIONAL DE A.P.

MADRID, 19. (Pyresa). — Hoy se ha reunido en Madrid la Junta directiva nacional de Alianza Popular...

REUNION DE LA JUNTA NACIONAL DE A.P.

MADRID, 19. (Pyresa). — Hoy se ha reunido en Madrid la Junta directiva nacional de Alianza Popular...

REUNION DE LA JUNTA NACIONAL DE A.P.

MADRID, 19. (Pyresa). — Hoy se ha reunido en Madrid la Junta directiva nacional de Alianza Popular...

REUNION DE LA JUNTA NACIONAL DE A.P.

MADRID, 19. (Pyresa). — Hoy se ha reunido en Madrid la Junta directiva nacional de Alianza Popular...

REUNION DE LA JUNTA NACIONAL DE A.P.

MADRID, 19. (Pyresa). — Hoy se ha reunido en Madrid la Junta directiva nacional de Alianza Popular...

REUNION DE LA JUNTA NACIONAL DE A.P.

MADRID, 19. (Pyresa). — Hoy se ha reunido en Madrid la Junta directiva nacional de Alianza Popular...

REUNION DE LA JUNTA NACIONAL DE A.P.

MADRID, 19. (Pyresa). — Hoy se ha reunido en Madrid la Junta directiva nacional de Alianza Popular...

REUNION DE LA JUNTA NACIONAL DE A.P.

MADRID, 19. (Pyresa). — Hoy se ha reunido en Madrid la Junta directiva nacional de Alianza Popular...

REUNION DE LA JUNTA NACIONAL DE A.P.

MADRID, 19. (Pyresa). — Hoy se ha reunido en Madrid la Junta directiva nacional de Alianza Popular...

REUNION DE LA JUNTA NACIONAL DE A.P.

MADRID, 19. (Pyresa). — Hoy se ha reunido en Madrid la Junta directiva nacional de Alianza Popular...

REUNION DE LA JUNTA NACIONAL DE A.P.

MADRID, 19. (Pyresa). — Hoy se ha reunido en Madrid la Junta directiva nacional de Alianza Popular...

REUNION DE LA JUNTA NACIONAL DE A.P.

MADRID, 19. (Pyresa). — Hoy se ha reunido en Madrid la Junta directiva nacional de Alianza Popular...

REUNION DE LA JUNTA NACIONAL DE A.P.

MADRID, 19. (Pyresa). — Hoy se ha reunido en Madrid la Junta directiva nacional de Alianza Popular...

REUNION DE LA JUNTA NACIONAL DE A.P.

MADRID, 19. (Pyresa). — Hoy se ha reunido en Madrid la Junta directiva nacional de Alianza Popular...

REUNION DE LA JUNTA NACIONAL DE A.P.

MADRID, 19. (Pyresa). — Hoy se ha reunido en Madrid la Junta directiva nacional de Alianza Popular...

REUNION DE LA JUNTA NACIONAL DE A.P.

MADRID, 19. (Pyresa). — Hoy se ha reunido en Madrid la Junta directiva nacional de Alianza Popular...

REUNION DE LA JUNTA NACIONAL DE A.P.

MADRID, 19. (Pyresa). — Hoy se ha reunido en Madrid la Junta directiva nacional de Alianza Popular...

REUNION DE LA JUNTA NACIONAL DE A.P.

MADRID, 19. (Pyresa). — Hoy se ha reunido en Madrid la Junta directiva nacional de Alianza Popular...

REUNION DE LA JUNTA NACIONAL DE A.P.

MADRID, 19. (Pyresa). — Hoy se ha reunido en Madrid la Junta directiva nacional de Alianza Popular...

REUNION DE LA JUNTA NACIONAL DE A.P.

MADRID, 19. (Pyresa). — Hoy se ha reunido en Madrid la Junta directiva nacional de Alianza Popular...

REUNION DE LA JUNTA NACIONAL DE A.P.

MADRID, 19. (Pyresa). — Hoy se ha reunido en Madrid la Junta directiva nacional de Alianza Popular...

REUNION DE LA JUNTA NACIONAL DE A.P.

MADRID, 19. (Pyresa). — Hoy se ha reunido en Madrid la Junta directiva nacional de Alianza Popular...



EXTRANJERO

NUEVA YORK: HOY COMIENZA LA ASAMBLEA PLENARIA DE LA ONU ENFRENTAMIENTOS ARMADOS AL SUR DEL LIBANO

Oriente Medio y Gibraltar, temas a tratar

Conversaciones en Ginebra entre Dayan y dirigentes árabes

NUEVA YORK. Del corresponsal de Pyresa, Antonio Parra).

Con la comparecencia hoy en el Consejo de Seguridad de la ONU... Nueva York, 19 (Efe). — El secretario general de la ONU...

dieta proclives a un endurecimiento de la tesis... Tal reconocimiento habría de girar en base de quid pro quo...

Tal reconocimiento habría de girar en base de quid pro quo... Conducir desde Bruselas hasta Nueva York y tomó otro de retorno a Jerusalén...

conducir desde Bruselas hasta Nueva York y tomó otro de retorno a Jerusalén para evacuar consultas con el jefe de Gobierno...

BEIRUT, 19. (Efe). — Los guerrilleros palestinos y los izquierdistas libaneses se han enfrentado hoy en lo que podría denominarse batalla de rápidos avances y retrocesos...

con el bando derechista, que es accesible únicamente desde territorio israelí. Sin embargo, se dice que los milicianos derechistas heridos son llevados a Israel para ser sometidos a tratamiento médico y hospitalizados.

DAYAN SE ENTREVISTÓ CON REPRESENTANTES ÁRABES EN SUIZA. PARIS, 19. (Efe). — El diario parisense "L'Aurore" informa hoy que el ministro de Asuntos Exteriores israelí, Moshe Dayan, mantuvo una serie de entrevistas con representantes árabes en Suiza durante este fin de semana.

AUMENTA EL ESTADO DE ALERTA ISRAELÍ EN LA FRONTERA LIBANESA

TEL AVIV, 19. (Efe). — Las fuerzas israelíes concentradas a lo largo de la frontera con el Líbano han incrementado hoy su nivel de alerta, ante el temor de una participación siriá en la lucha que se viene registrando entre palestinos y cristianos.

Según el rotativo, en una reunión que tuvo lugar en las cercanías del aeropuerto de Zurich, Dayan dio la respuesta del Gobierno israelí a las propuestas árabes que le habían presentado el día anterior.

CARTER A FAVOR DE UNA "ENTIDAD" PALESTINA

WASHINGTON, 19. (Efe). — El presidente Carter ha declarado que es partidario de una "entidad" palestina asociada a Jordania y que nunca ha pensado en una nación "independiente" integrada por los palestinos.

La declaración, que se ha dado a conocer este fin de semana, hizo Carter el pasado viernes ante un grupo de directores de periódicos.

POCAS SIMPATIAS

¿Cuáles son las líneas maestras del plan de paz que viene a traer Moshe Dayan a Washington? La concepción general que responde a tal pregunta da a entender que una de las ideas que tiene en mente es causar roturas en la unidad del mundo árabe.

Crédito de 18 millones de dólares del Banco Mundial a España Serán dedicados a la investigación industrial y tecnológica

NUEVA YORK. (Del corresponsal de Pyresa, Antonio Parra).

España se beneficiará de un crédito de 18 millones de dólares suministrado por el Banco Mundial, con destino a investigación de sus posibilidades industriales, y la mejora de su tecnología.

El potencial productivo y distribuidor de dicho país, según confirmaron hoy a este corresponsal portavoces del Banco Mundial.

Monetario Internacional constituyen hoy por hoy los principales vehículos canalizadores de la ayuda exterior norteamericana.

ENDURECIMIENTO DE LA CRISIS ENERGETICA

El fracaso de la mediación ofrecida por Washington crea un mar de dudas y de recelos entre los Estados Unidos, los cuales depositaron en el Presidente norteamericano su confianza. Si, en último término, no surten resultados los buenos oficios de éste, todo haría indicar un caldeamiento de los antagonismos.

FUERTES MEDIDAS DE SEGURIDAD PROTEGERAN A CARRILLO EN U.S.A.

NUEVA YORK, 19 (Pyresa). — Las autoridades de la universidad de Yale se disponen a proteger la seguridad del líder español comunista Santiago Carrillo.

Por el mero hecho de que se permita la entrada en este país de un líder eurocomunista la administración Carter no ha cambiado de rumbo en su política.

Confianza en la economía española. Voces en Washington advirtieron hoy que la garantía de este préstamo a nuestro país por un valor de 18 millones podría ser una prueba de confianza en la economía española.

Nuevo ataque del Polisario a Marruecos

ARGEL, 19 (Efe). — El Frente Polisario afirma en un comunicado publicado el domingo en Argel haber atacado el 13 de septiembre «una importante concentración de tropas enemigas» en el sur de Marruecos.

Por el mero hecho de que se permita la entrada en este país de un líder eurocomunista la administración Carter no ha cambiado de rumbo en su política.

En términos reales de crecimiento económico, las naciones menos adelantadas están creciendo a un ritmo más amplio que los «grandes».

Reunión de los ministros de Finanzas de la CEE

"LA SITUACION ES MUY GRAVE; PODEMOS HUNDIRNOS"

BRUSELAS, 19. (Efe). — Willy Claes, Ministro de Asuntos Económicos belgas, fue claro tras la reunión de hoy con sus colegas del Mercado Común: «La situación es muy grave y podemos hundirnos».

técnicos prevén como probable un empeoramiento del empleo, de aquí a 1980, si no se comienza a invertir en actividades productivas urgentemente.

BERLINGUER: EL P.C.I. ES "EUROCOMUNISTA" Y MARXISTA-LENINISTA

MODENA (Italia). — 19 (Efe). El Secretario General del Partido Comunista Italiano, Enrico Berlinguer, declaró que el «P.C.I.» es eurocomunista y marxista-leninista.

Así lo reafirmó en la clausura del festival nacional de «L'Unità», desarrollado en Modena durante la última semana.

CON PROBABILIDAD DE VIDA

PARTO DE SEXTILLIZOS EN HOLANDA

LEYDEN (Holanda), 19 (Efe). Los sextillizos dados a luz ayer por la esposa de un obrero de la industria siderúrgica, de 28 años de edad, tienen una buena probabilidad de pasar a la historia de la medicina como el segundo grupo de sextillizos que sobrevive, han manifestado hoy los médicos que los atienden.

Respecto al eurocomunismo indicó: «Es significativo que partidos comunistas como el español, el francés y el italiano hayan aceptado, cada uno dentro de su autonomía a una convergencia en la valoración de los problemas de la democracia y del socialismo».

Comentó Berlinguer el próximo congreso «contra la represión» en Bolonia, a cargo de los llamados «autónomos» y dijo a este propósito que «Hoy día, cuando la palabra fascista no es presentable, es más fácil decirse autónomos».

EL MEDICO NAZI MENGELE VIVE EN PARAGUAY

VIENA, 19 (Efe). — El célebre médico nazi de los campos de concentración Joseph Mengele, reside en Paraguay desde 1959, a pesar de las negativas del Gobierno de este país, ha anunciado hoy el «cazador de nazis» Simon Wiesenthal.

va protegido siempre por cuatro guardaespaldas y viaja siempre en un «Mercedes 280». Agrega que tiene un chalet en San Antonio y una casa en Puerto Stroessner.

La revista «Time» dice, citando fuentes propias, que Mengele puede que sea un consejero de la policía paraguaya en la región del Chaco, donde se persigue a los indios y se les reduce a la condición de esclavos, utilizando técnicas que se empleaban en los campos de trabajo alemanes.

La URSS lanzó el "Cosmos 954"

MOSCU, 19. (Efe). — La Unión Soviética ha lanzado el «Cosmos 954» con equipo científico a bordo, que continuará la exploración del espacio dentro del programa de la serie de satélites artificiales «Cosmos».

La propuesta del Ministro belga fue aceptada, de forma que los presupuestos se elaboren de acuerdo con la reunión del 19 de octubre, que se celebrará en Luxemburgo.

«Hay que definir de una manera clara la política europea de lucha contra la crisis sobre todo en los sectores textil y siderúrgico», explicó Willy Claes.

DEPORTES

1ª división

Espectacular reacción del Real Madrid en Barcelona

El Real Madrid y algunos más

Por Antonio G. RIMADA

Empates en Alicante, Santander, Madrid y Bilbao

MADRID, 19. (Pyresa). — Jornada caótica porque casi todos los visitantes han puntuado y eso no es normal, pero destacan las victorias del Real Madrid sobre el Español, y del Gijón sobre el Salamanca, así como las puntuaciones del Rayo en Alicante y del Betis en Madrid. Lógica aplastante en la derrota ilicitana, en el empate valencianista y en la igualdad del Barcelona en San Mamés. Y las machadas del Cádiz y del Betis también ponen dificultades en una quiniela que dará mucho que hablar.

Marañón 61 (de penalty) y Santillana (74 y 90 m.). — Partido muy disputado en el que el Real Madrid con mucha fuerza y mayor penetración en todas las líneas, inclinó la balanza a su favor. Férreo marcaje por parte de los dos equipos, con ventaja madridista, tal y como se puede deducir del resultado. El Real Madrid supo aprovechar los fallos de la defensa local por lo que el tanteo se puede considerar justo.

ra-defensiva del Barcelona, cuyo portero Artola fue el artífice del empate.

Goles de Ayala (83 m.) y de Murhen (87 m.).

SANTANDER, 2 VALENCIA, 2

SANTANDER: Damas, Díaz, Arceche, Madariaga, Portu, Genupi, Barrero, Sergio, Quintón, Víctor y Jiménez. VALENCIA: Manzanedo, Carrere, Cordero, Botubot, Cerveró, Arias (Saura), Kempes, Juan Carlos (Eloy), Cabral, Diarte y Valdez.

LAS PALMAS, 4 ELCHE, 1

LAS PALMAS: Carnevali, Martín, Felipe, Roque, Hernández (Estévez), Félix, Jorge (Germán), Brindisi, Maciel, Morete y Juaní.

ELCHE: Esteban, Indio, Sererras, Gilberto, Cortés, Benítez (Montero), Trobiani, Félix, Orellana, G. Voglino y Criso.

Buen arbitraje de Urizar. Amonestó a Maciel, Félix (Las Palmas), Trobiani, Félix (Elche), Benítez y Esteban. Goles de Morete (30 y 33 m.), Juaní (69 m.), G. Voglino (74 m.), y Maciel (85 m.).

SEVILLA, 1 BURGOS, 0 (JUGADO EL SABADO)

SEVILLA: Paco, Juanito, Rivas, Gallego, San José, Jaén, Rubio, Varela (Araquistain), Montero, Biri Biri y Sánchez Barrios.

BURGOS: Navarro, Valdés, Aguilera, Navajas, Salas, Garrido, Kresic, Chazarrete, Cos (Tea), Viteri y Rubián.

Arbitró bien Burgos Núñez. Amonestaciones a Navarro y Chazarrete.

Gol de Biri Biri (75 m.). El público lanzó algunos objetos al terreno de juego. — Sereno y buen partido del Burgos en defensa con riguroso control del balón en evitación de que el Sevilla pudiese contragolpear. Frente a este planteamiento el equipo local no tuvo

capacidad de maniobra y se vio imposibilitado para abrir brecha, sin ideas ni improvisación. El gol fue como llovido del cielo aunque premie el mayor dominio.

ESPAÑOL, 1 REAL MADRID, 4

ESPAÑOL: Fernández, Longi, (Lanchas), Ferrer, Ortiz Aquino, Verdugo, Fernández Amado, Solsona, Huertas, Cazsely, Jeremías (Flores) y Marañón.

REAL MADRID: García Remón, Sanjosé, Benito, Parri, Camacho, Del Bosque, Wolff Stielike, Juanito (Sol), Santillana y Roberto.

Arbitró mal Fandos. Amonestó a Jeremías, Solsona, Fernández, Ortiz Aquino, Fernández Amado y Camacho. Goles de Camacho (29 y 46).

ATH. BILBAO, 0 BARCELONA, 0

ATH. BILBAO: Iribar, Tirapu, Astrain, Alesanco, Escalza, Villar, Irureta, Amorriortu (Aitor Aguirre), Dani, Carlos y Churrua.

BARCELONA: Artola, Ramos, Miguell, Neeskens, De la Cruz, Olmo, Clares, Sánchez, Asensi, Heredia y Zuviria.

Arbitró regular Carreira Abad. Amonestó a Clares, Ramos, Olmo y Dani.

— El Barcelona se ha llevado un punto de San Mamés gracias a su cerrada defensa. En el primer tiempo los azulgranas no tiraron una sola vez a puerta, habiendo momentos en que todo el equipo se encontraba dentro del área.

En la segunda parte el Atlético presionó más, aunque se estrelló siempre contra la barre-

Arbitro: Guruceta, desastroso. Hubo lanzamiento de objetos al campo y a Guruceta le pincharon las ruedas del coche. Goles de Arceche (47 m.), Kempes (50 m.), Jiménez (65 m.) y Kempes (71 m., de penalty). — El árbitro ha sido el gran protagonista de este encuentro en el que el Valencia se ha llevado un punto sin ofrecer más cosas que una defensa maniada, con escasos contragolpes cuando los montañeses iban por delante del marcador. En valoración futbolística el mejor, el único, fue el Racing.

HERCULES, 1 RAYO, 1

HERCULES: Deusto, José Antonio, Baena, Guillano, Ernesto (Aracil), Juan, Latuáda, Comiso, (Verde), San Cayetano, Barrios y Charles.

RAYO: Alcázar, Anero, Tanco, Uceda, Nieto, Landáburu, Rial, Fermín, Francisco (González), Salazar y Alvarito (Luna).

Arbitró muy mal Navarrete. Amonestó a Tanco. Goles de Alvarito (53 m.) y San Cayetano (71 m.).

— El Rayo ha superado netamente al Hércules, tanto en técnica como en táctica, ganándole la partida en todos los frentes. La partida en todos los frentes, como conjunto y sólo a partir del empate se lanzó con decisión, aunque desordenadamente, al ataque.

El Rayo causó muy buena impresión.

SALAMANCA, 2 GIJON, 3

SALAMANCA: D'Alessandro, Pedraza, Bustillo, Corominas (Ameijenda), Jaquet (Amiano), Tomé, Alavés, Angel, Juanito, Albaladejo y Báez.

GIJON: Castro, Redondo, Kíller, Doria (Núñez), José Manuel, Ciríaco, Valdés, Cundi, Abel, Quini (Mesa) y Ferrero. Arbitró mal García Carrón.

Goles de Valdés (1 m.), Tomé (42 m.), Quini (62 m.), Ferrero (64 m.) y Abel en propia meta (77 m.).

— El Sporting ha ido siempre por delante, jugando con más acierto que la U.D. Salamanca e imponiendo su ritmo de juego durante los 90 minutos. El árbitro perjudicó ostensiblemente al equipo local al ignorar dos penaltys y un derribo dentro del área cuando faltaban pocos minutos para el final.

CADIZ, 2 R. SOCIEDAD, 0

CADIZ: Santamaría, Rosado, Urruchurtu, Barrachina, Lobato, Ortega (Ortigas), Ibáñez, Escobar, Villalba, Quino y Miguel Angel (Carnito).

R. SOCIEDAD: Arconada, Esnaola, Cortabarría, Otaizola, Gaztelu, Diego, Iriarte, Zamora (Idigoras), Muruzabal (Alonso), Satrustegui y López Ufarte.

Pes Pérez arbitró regular. Goles de Villalba (16 m.) y Miguel Angel (67 m.), de penalty.

— La Real jugó muy bien en la primera parte y supo dominar con cerebro y técnica, especialmente después de haber recibido el primer tanto que tuvo efecto de revulsivo para el buen juego visitante. Por el contrario, en el segundo periodo el Cádiz hizo un fútbol sensacional, pleno de fuerza y velocidad, lo que le llevó a asegurar una victoria que no aparecía como segura en ningún momento.

AT. MADRID, 1 BETIS, 1

AT. MADRID: Reina, Marcellino, Capón, Alberto, Pereira, Eusebio, Aguilar (Bermejo), Rubén Cano, Herencia y Ayala.

BETIS: Esnaola, Bizcocho, Benítez, López (Muhren), Biosca, Sabater, García Soriano, Alabanda, Eulate, Cardeñosa y Landinski.

Arbitró regular Forés.

La nota más sobresaliente de la tercera jornada ha sido, sin duda, la rotunda victoria del Real Madrid frente al Español. Ganar fuera de casa por 4-1 no se da todos los días, y aún menos mostrar esa autoridad de que hablan las crónicas. Atención, pues, al nuevo equipo blanco de Luis Molowny que puede deparar tristezas por donde vaya que son alegrías para los suyos.

Junto a eso, que ha resultado sorprendente más por el ruido que por las nueces, hay que destacar también la victoria del Sporting gijónés en campo salmantino, cosa bastante menos inesperada que la anterior; a fin de cuentas los charros estaban dando tonos de solidez mientras que los asturianos andaban todavía vacilantes en su recuperación de la categoría. Pero si estas cosas han puesto dura la quiniela, aún más escandaloso es el empate del Rayo Vallecano ante el Hércules en terreno alicantino porque eso sí que no lo soñaba ni la prima hermana de Gabino. Nos ha salido el Rayo pelón, gallito empuinado y rompequinielas profesional porque esa «equis» es más difícil que el «dos» del Real Madrid y del Gijón. ¿A que sí? y luego también tiene sus bemoles la victoria rotunda, clara y terminante del Cádiz sobre la Real Sociedad porque se esperaba menos de los gaditanos y mucho más de los guipuzcoanos. En fin, que ha estado revuelta la cosa.

Lo demás puede ser considerado como normal. Demasiado corta la victoria del Sevilla sobre un Burgos que sabe cerrarse bien cuando juega fuera; demasiado larga la goleada de la Unión Deportiva Las Palmas sobre el Elche; equilibrado el empate del Valencia en el Sardinero aunque el mejor jugador levantino fuese Guruceta; y también es normal que el Barcelona sacase un punto de San Mamés y se convirtiera en líder. El extraño caso del Barcelona es que haya marcado un solo gol en tres partidos, pero si se vuelve la oración por pasiva habrá que ver que en esos mismos tres partidos no ha habido quien le marcase a él ni uno solo.

Finalmente el Betis, campeón de Copa, le empató y bien al Atlético de Madrid, campeón de Liga. Y sigue subiendo el papel verdiblanco porque tiene equipo y juega al fútbol. Atención también a los andaluces y a seguir con cuidado sus andanzas.

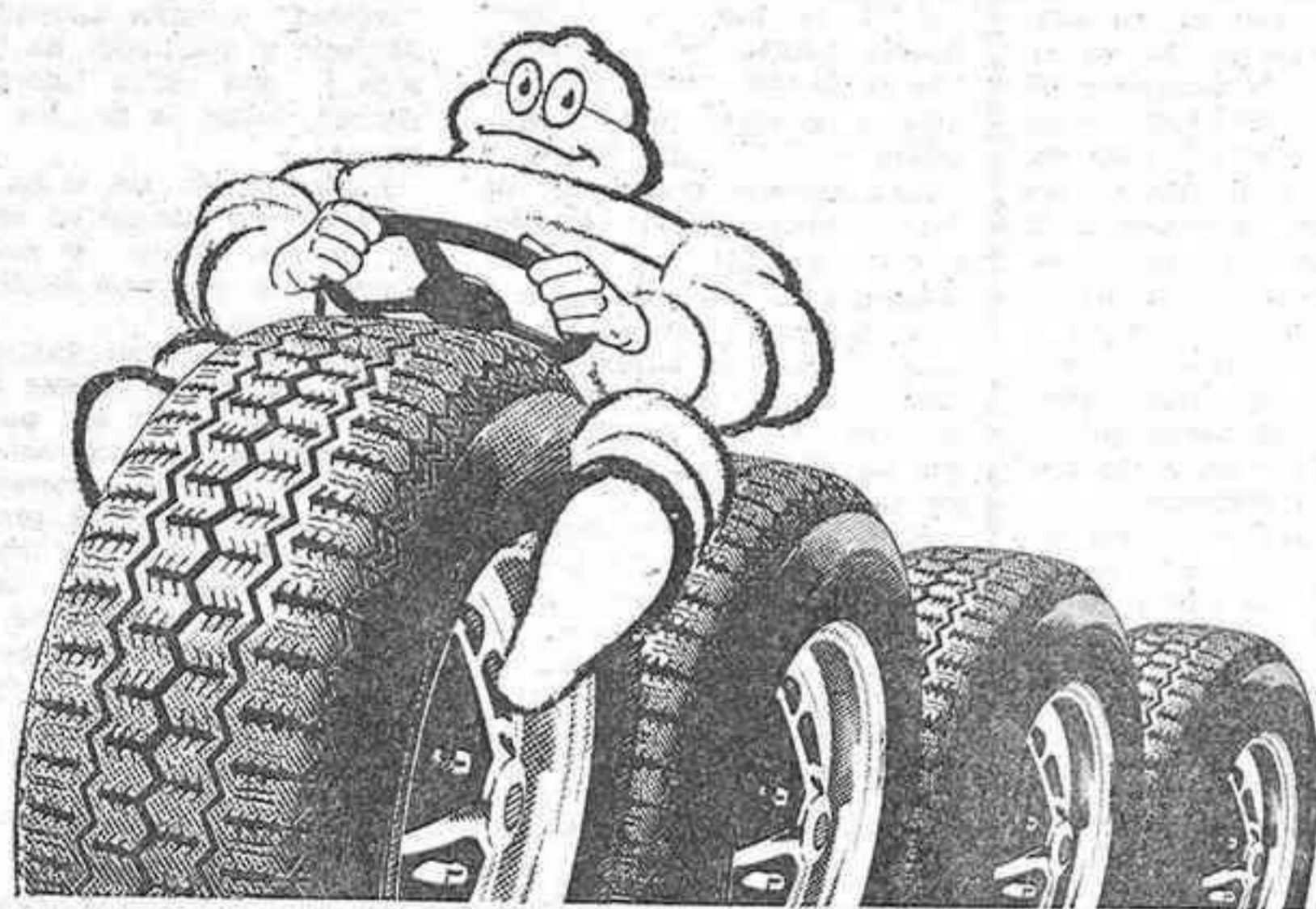
Lo dicho, jornada revuelta y difícil, pero esclarecedora de una serie de posibilidades.

INSTALACIONES COMPLETAS PARA BARES-HOTELES-RESTAURANTES EMILIO MARTORELL CAFETERAS FAEMA COCINAS FAGOR INDUSTRIAL AIRE ACONDICIONADO R.I.G.A. San Luis, 35. Teléf. 22 78 00 Conde Festuga, 32. Taller 22 17 23 CASTELLON

Resultados y clasificaciones

Table with columns for teams and their results/classifications. Includes sub-sections for 'Goleadores de Primera División' and 'RESTAURANTE LA MAGDALENA'.

la norma en tresillos SUPERMERCADO DEL TRESILLO (El establecimiento aprobado por la mayoría) LA QUINIELA GANADORA REPARTO DE PREMIOS Pronóstico próxima semana PRECIOS DE ENSUEÑO (Nuestra gran producción permite concederlos) Variedad y selección al gusto actual EXPOSICION: RONDA MIJARES, 35 - CASTELLON



inconfundible ZX

AGENTE EXCLUSIVO

LUIS PRADES, S.A.

Ronda Magdalena, 17 - Tel. 21 55 11

SERVICIOS

CASTELLON

Ctra. Valencia-Barcelona, s-n. Torre Michelin - Tel. 21 24 11

BURRIANA

Ctra. del Puerto, s-n. Edificio Michelin Tel. 51 16 61

ONDA

Ctra. Viver a Burriana, s-n. Tel. 60 10 34

Más de 50 años al servicio del automovilista, con las mejores instalaciones dedicadas al neumático.

MICHELIN







DEPORTES

EL MUNDO DEL DEPORTE

TIRO DE ORO

Por José Luis DE MALAGA

Igual que en vela, deporte también llamado minoritario, el equipo titular de tiro al plato en su modalidad de «foso olímpico» acaba de apuntarse un éxito rotundo en los mundiales de Antibes. Nada más y nada menos que cinco medallas y dos títulos de campeón ha sido el balance logrado en el polígono de Antibes.

EUROBASKET-77

EN EL PRIMER ASALTO, DECEPCION ESPAÑOLA TRES DERROTAS CONSECUTIVAS (YUGOSLAVIA, HOLANDA Y CHECOSLOVAQUIA).

OSTENDE, 19. (Del enviado especial de Pyreas, Rafael Bacigaja.) Aunque no ha finalizado la primera parte de este «Eurobasket-77», el primer descanso justifica una reconsideración del momento en el que estamos después de tres derrotas seguidas del cuadro español de las que sólo era esperada la primera frente a Yugoslavia.

En el grupo «B», cerrada lucha entre Italia y Rusia. En el grupo «B» las cosas transcurren con toda normalidad, puesto que sus dos máximos favoritos URSS e Italia están desembarazándose con cierta facilidad de sus contrarios y lo lógico es que italianos y soviéticos entren en la ronda final.

En el grupo «A» la lucha está centrada por el momento, entre Yugoslavia y Checoslovaquia. Ya ha vencido a Bélgica por 94 a 93 en partido correspondiente al grupo «A» de los vigésimos campeonatos de Europa de baloncesto. Al descanso se llegó con ventaja belga por 49 a 41.

PRIMERA VICTORIA DE ESPAÑA

OSTENDE, 19 (Aifid). — España

CICLISMO

ALAVA, CAMPEON DE ESPAÑA POR REGIONES

OVIEDO, 19. (Del correspondiente de Pyreas, Iglesias Cuesta). Alava se proclamó vencedora del Campeonato de España por Regiones para ciclistas profesionales disputado en la mañana de ayer en Avilés sobre un circuito de 30 kilómetros al que los participantes debían de dar tres vueltas que hacen un total de 90 y bajo la fórmula de contrareloj.

Antes de iniciarse la prueba, el gran favorito de la misma era la formación guipuzcoana integrada por Domingo Perurena, Miguel María Lasa y Julián Andiano. También contaban en los pronósticos el conjunto castellano formado por José Luis Viejo, Enrique Martínez, Heredia y Bernardo Alfonsel.

Félix Subies, del Torrot, vencedor en Alcora

Organizada por el Club Ciclista Alcora, y patrocinada por la firma «Azulejos BIC», se celebró, el pasado domingo, el «IX Premio Azulejos BIC», de ciclismo para corredores juveniles, sobre una distancia de 60 kilómetros, que comprendía el paso por las poblaciones de Ribesalbes, Onda y ocho vueltas al circuito urbano de Alcora.

Las condiciones climatológicas adversas y el avanzado de la temporada restaron, a buen seguro, participación. No obstante se presentaron en línea de salida 16 corredores.

Ya al comienzo se empezó a batallar. A pocos kilómetros de iniciado el recorrido hizo su aparición la lluvia, por lo que menudearon las caídas. Anotamos las de Porcar, poco antes de llegar a Ribesalbes, y más tarde Besebi, y otro corredor en el puente sobre el río Mijares, a la salida de Onda, quienes dieron con sus cuerpos en el asfalto. También el mal estado del firme en el trayecto Alcora-Ribesalbes hizo que hubiesen pinchazos.

Ya en Alcora, a la que llegan seis corredores del pelotón diezmado —dada la dureza del trayecto— se comienzan a dar las vueltas al circuito. En la quinta vuelta se adelantó Subies, que llegaría vencedor, destacado, a la meta. Tras él, y casi unidos, van llegando los once corredores que terminaron la prueba.

CLASIFICACION

- 1.-Félix Subies, Torrot, 1-46-23 (Promedio, 33,962 Km/h.)
2.-José Artigas, Citroën-Benicasim, 1-47-48.
3.-M. Pérez, Torrot, 1-48-05.
4.-L. Sanz, Torrot, 1-49-30.
5.-Eugenio Díaz, Torrot, 1-49-35.
6.-Agustín Moros, P.D., 1-50-20.
7.-Joaquín Sanchis, Citroën-Benicasim, 1-52-06.
8.-Mariano Fibra, Alcanar, 1-52-06.
9.-Carlos Bodí, Citroën-Benicasim, 1-52-06.
10.-José Reverter, Alcanar, 1-55-00.
11.-Miguel Porcar, Gomsu, 1-58-22.

ocasión. Los guipuzcoanos habían perdido ya en esta primera vuelta a uno de sus efectivos: Julián Andiano; Castilla por su parte rodaba muy fuerte y con mucha seguridad lo mismo que Alava en la segunda vuelta —60 kilómetros de recorrido— Castilla pedaleaba aún con mayor soltura y al pasar por la meta adelantaba al cuadro alavés en 35 segundos, mientras que los guipuzcoanos ya acusaban la ausencia de Andiano rodaban a 38 y los asturianos a 44.

Llegó la fase decisiva de la carrera, y en esta fase el equipo más fuerte fue precisamente el alavés, muy conjuntado durante todo el recorrido y que durante los primeros 15 kilómetros de esta última vuelta sacrificó a Felipe Yáñez para proteger las mejores condiciones de Galdos y Ladrón de Guevara. Yáñez quedó descolgado y por lo tanto abandonó. Pero ya había hecho su trabajo. Un trabajo realmente importante. Y Asturias también perdió a uno de sus efectivos Antonio Menéndez, pero esta pérdida se debió a que Me

Hicieron entrega de los trofeos a los vencedores el gerente de la firma patrocinadora y el Presidente del Club Ciclista local.

Hoy que destacar la labor de la Guardia Civil, que tuvo trabajo de veras, al hallarse el firme en las condiciones que hemos apuntado, y la de las policías municipales, tanto la local como la de los pueblos del recorrido. ¡Ah!, y una sugerencia: Para evitar sorpresas desagradables, a nuestro entender, veríamos con agrado que, bien la organización o el Ayuntamiento, habilitaran una zona de aparcamiento para vehículos afectos a la carrera. Esperemos que así sea la próxima prueba.

Salvador MARCH

MOTORISMO

El próximo domingo Campeonato de España de Moto-Cross en Vall d'Umbri

Varios años Castellón y su pista fija de Vall d'Umbri, han sido escenarios de las competiciones valederas para el Campeonato de España absoluto, en este caso los supers, y en varios años también como prueba final, menos el pasado año cuya final era en Madrid, y la prueba aquí llegó plena de interés, en la mayoría de estos años, la prueba en cuanto a la consecución del campeonato parecía casi decidida, menos el pasado año, que a Castellón llegó la prueba con interés y por decidir mucho del mismo.

Pero todo lo pasado no es nada, comparado con lo que se nos va a presentar el domingo, en esta competición finalísima del Campeonato de España de 250 cc, que es la máxima expresión del moto-cross español, con todos los ases y marcas en liza, prueba de Supers a dos mangas de 40 minutos, si hemos dicho cuarenta minutos agotadores, y que en esta ocasión han de ser de una lucha de principio a fin, y ello, porque si bien antes de las dos últimas pruebas Toni Elías de Bultaco llevaba tanta distancia al segundo clasificado, que el campeonato perdió su interés, en la penúltima, Muñoz, el piloto de Montesa lograba 15 puntos en una primera plaza de una manga y 12 en la otra manga, pero lo peor para Elías fue lo sucedido en la última prueba del campeonato celebrada en Salamanca, donde Muñoz ganaba las dos mangas, y por tanto 30 puntos, mientras Elías en un día aciago, sólo lograba un total en las dos mangas de 12 puntos, que ha dejado para la prueba del domingo, todo el interés y la emoción de un campeonato, que se puede decidir, pese a la distancia de 16 puntos a favor de Elías o a favor de Muñoz, ya que repitiéndose un poco la suerte, y se pue

de repetir, aunque digamos que tanto Elías como Muñoz, son lo único un poco decente en cuanto a categoría de pilotos de Moto-cross, para poderse enfrentar con extranjeros y por ello no lo duden, la prueba del domingo puede ser un cara y cruz, y la cara puede ser para Muñoz, y quizá la cruz, que va empezará por los nervios puede ser Elías.

No lo olviden y ya verán que lucha y que emoción, dos mangas a 40 minutos de Supers y otra competición para darnos un total de cuatro mangas de Juniors también de 250 cc, a 30 minutos más dos vueltas.

Quedamos pues, ante una finalísima del Campeonato de España de 250 cc. y los que vimos el pasado año la final de 500 cc, entre estos dos pilotos ya sabemos que puede dar de sí mucho. — ESCAPE

PILOTO DE AVIACION

Ya puede Vd. hacerse PILOTO DE AVIACION, titulado, en nuestro AERO-CLUB-Castellón.

Pida información, llamando al teléfono 22 29 68.

DOS NUEVOS SUPERMILLONARIOS DE LAS QUINIELAS: TEODORO MARTIN Y JOSE CARAVACA

MADRID, 19 (Aifid). — Teodoro Martín, un joven madrileño de 21 años de edad, aficionado al fútbol, madrildista, cobrará un total de 65 a 70 millones de pesetas si no aparecen más acertantes de 14 resultados en la jornada de ayer, según cálculos del Patronato de Apuestas Mútuas. Cuenta con un pleno de 14, siete aciertos de trece y 18 de doce, y se calculan en 58 millones largos de pesetas los que le corresponden por el pleno; del que hasta el momento sólo han aparecido dos acertantes.

«Ha sido un boleto de 54 apuestas. Llevaba 3 triples y una doble. En total 495 pesetas. ¿Jugaba solo? —Sí, esta vez iba sólo, aunque tenemos una pena de amigos que solemos jugar juntos. Teodoro Martín, está actualmente de permiso en el servicio militar. Habitualmente trabaja en el bar de su padre, que hoy no ocultaba su nerviosismo ante la avalancha de millones que ha llovido sobre la familia. También él es aficionado a las quinielas, aunque esta vez, el hijo jugaba solo y no tendrá que compartir lo ganado con los amigos. De familia humilde, el padre, que también se llama Teodoro, tra-

bajó un tiempo con autocares que seguían en sus desplazamientos al Real Madrid incluso en partidos en el extranjero. Consecuencia de la afición familiar el boleto de Teodoro Martín llevaba fijo el triunfo fuera de casa del Madrid.

ALEGRIA EN CONILL. Prácticamente todo el vecindario de Conil, en especial de la zona del barrio de pescadores, está festejando esta mañana el acierto de José Caravaca, el afortunado poseedor de un pleno de esta jornada quinielistica que puede suponerle un ingreso superior a los 59 millones de pesetas.

«Tenía bastante —dice el afortunado quinielista a un redactor de la agencia «Aifid» con pensar en lo que está sucediendo. Anoche la alegría era inmensa. Cuando dije que tenía «los catoreces», todos comenzaron a opinar sobre cuanto cobraría. Yo pensaba en unos cuatro millones, otros me decían que diez, los menos llegaban hasta a los veinte millones; pero cuando me enteré que podían ser más de 130 millones, no se lo que me entró por el cuerpo. Esta mañana el señor Caravaca se vio asediado por directores y apocados de entidades bancarias para que hiciera el depósito de su prelado boleto Af final, el afortunado quinielista se decidió a hacerlo en la Caja de Ahorros de Cádiz, para lo que se trasladó a la capital gaditana. —Tanto la ida como el regreso han sido, como puede figurarse, en medio de una gran alegría. Algunos habrán pensado que estaba loco, porque he estado invitando a todo el mundo en cualquier sitio, en que entraba. Pero creo que es lo menos que puedo hacer...»

Todavía se le notaba hacia el mediódia de hoy la emoción. Incluso la incertidumbre acerca de cual será finalmente el premio. De cualquier manera serán muchos millones para mejorar la modesta economía de este hombre de 37 años, casado y padre de tres varones y una hembra cuyas edades van de los diez a los cuatro años.

¿Qué piensa hacer con tanto dinero? —Todavía no lo sé. De momento, hacer realidad la ilusión de mi mujer de toda la vida: comprarnos un piso en condiciones. Esta casa que tenemos, y el bar, eran arrendados. Y aquí la vida es muy difícil porque se trabaja tres meses para vivir un año. Con el resto del dinero... quizás compre otros pisos para mis hijos y les meta algo en el banco. —Yo todas las semanas relleno quinielas —añade—, casi siempre con lógica excepto una que hago fija. Pero esta quiniela que me ha traído los millones, ni de una forma ni de otra, sino totalmente al azar. Ponia los unos, las equis y los doses casi sin mirar los partidos, y ahí está el resultado.

Por el momento y mientras no aparezcan más acertantes, corresponden a José Caravaca más de 58 millones de pesetas.

Santiago Bernabeu evoluciona favorablemente

MADRID, 19 (Aifid). — «Don Santiago se encuentra bastante mejorado; está muy tranquilo y los médicos están satisfechos con la evolución que lleva», manifestó esta tarde a «Aifid», don Antonio Calderón, Gerente del Real Madrid, al preguntarle sobre el estado del Presidente del club blanco.

Efectivamente, aunque persiste la gravedad, don Santiago Bernabeu se levantó ayer de la cama, tras manifestar que se encontraba mucho mejor sentado en un sillón.

Mayor visibilidad y seguridad.

BOSCH Limpiainfatigables

DICA Cardenal Costa, 42 Tel. 21 72 88 Castellón

Alemania Federal, Campeona de Europa de hockey sobre hierba

FOLKESTONE (Inglaterra). 19. (Pyreas). — España ha conseguido el tercer lugar en el campeonato de Europa de Hockey sobre hierba de categoría Junior al derrotar ayer por un gol a cero a Inglaterra. El primer puesto fue para la Alemania Federal, que venció en la final a Holanda por 4-3. El quinto lugar se lo adjudicó la Unión Soviética al vencer a Portugal por 4-0 y la séptima plaza fue para Escocia que se impuso a Irlanda por 2-1.

CARRETILLAS ELEVADORAS DE OCASION

- Grandes oportunidades.
Facilidades de pago.
Distintas capacidades de carga.
Eléctricas, diesel y gas.



Carretera de Valencia a Barcelona, Km. 61,700 Tel. 52 24 11 — CASTELLON

PATENTES MARCAS AGENTE OFICIAL-ABOGADO JUAN LOPEZ ENMEDIO,24-TLF.227629 CASTELLON

# DE LA ASFIXIA DE LA VERJA A LA LARGA INTEGRACION

- LOS "LLANITOS" TEMEN QUE LES AFECTE EL PARO DE ANDALUCIA
- SIN EMBARGO, LA LLEGADA DE LA DEMOCRACIA A ESPAÑA PUEDE SER UN GRAN PASO PARA RESOLVER EL PROBLEMA

Para España, Gibraltar es permanente actualidad. Una actualidad que pervive desde hace más de dos siglos, día a día. Un pedazo de tierra española, reivindicado por todos los políticos, todas las ideologías, todos los españoles. Desde Algeciras el Peñón es sienta. Como sienten los «llanitos» el resto de la Península. Es una atracción natural que los maneja, la incompreensión la falta, quizás de bueno voluntad, han convertido con el paso de los años, en una especie de recelo mutuo. Pero desde el propio Peñón, el problema, al mismo tiempo que se siente, se trata de comprender. «Pyresa» ha enviado a la Roca, quien en el serial que iniciamos hoy, nos cuenta sus vivencias, sus contactos, sus entrevistas con políticos y con la gente del pueblo. Porque, en el fondo, Gibraltar, en 1977, es como hace años y años, como siempre. Acaso, con un poco más de esperanza. Pero siempre como lo que es realmente: un trozo de España.

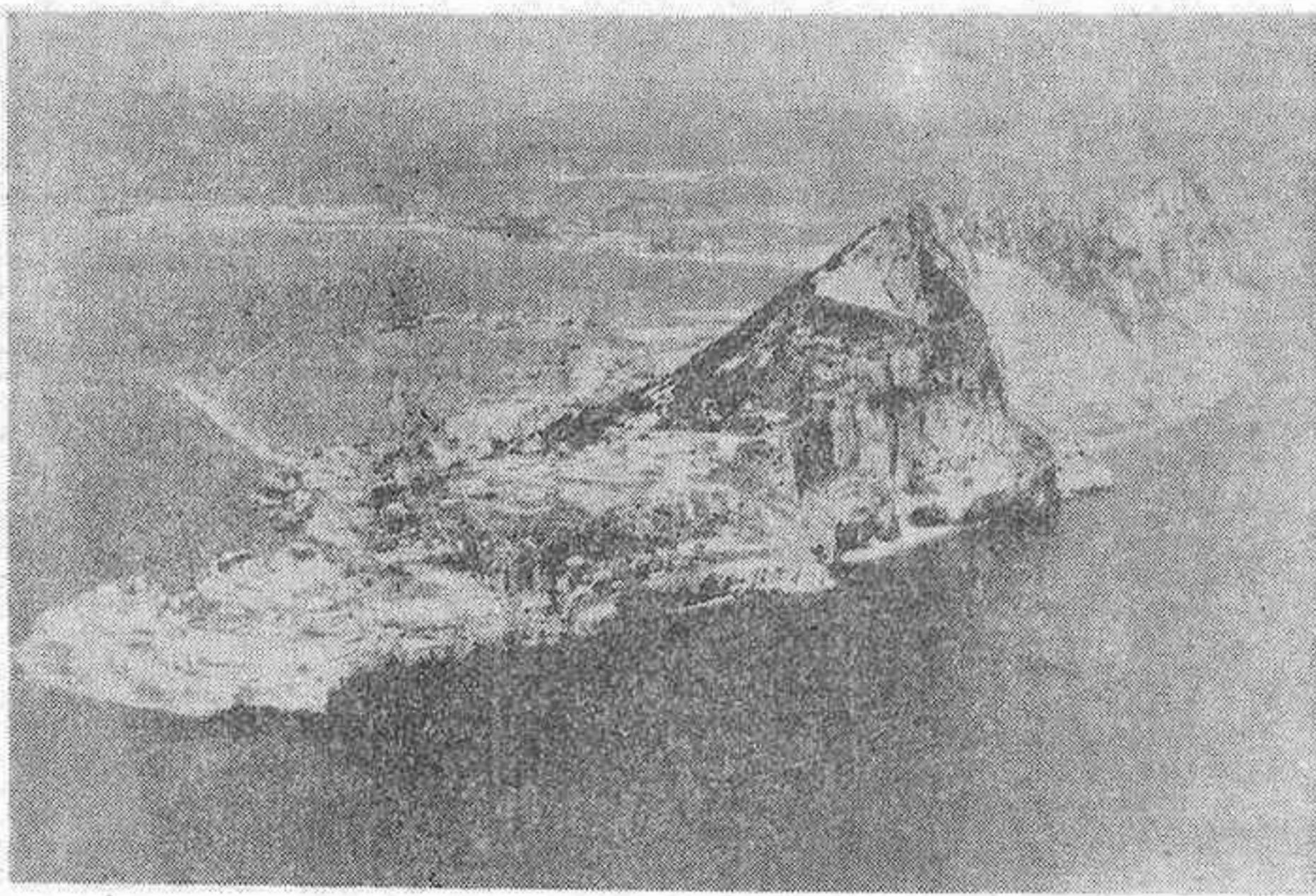
La llegada a Gibraltar, desde Algeciras, tiene como camino más directo y rápido, el «hidrofol» o hidroala. A las ocho de la mañana partimos del puerto algecireño, para arribar a Gibraltar, cerca de las doce hora española. La hora de retraso en el reloj, que los gibraltareños llevan con respecto a España, nos hacía tomar contacto con el Peñón, a las once de la mañana.

La aduana es algo así como una «Customs» de juguete, en relación con la que dejamos en Algeciras. Silencio, paz y quietud amén, de un escasísimo número de pasajeros —no llegarían al medio centenar— contrasta-

## La amabilidad y la hospitalidad, bandera de presentación

Así podemos definir la forma que los gibraltareños tienen de acoger al visitante, al menos, a los españoles.

El señor Parody — «Mister» Parody — pone a nuestro alcance un segundo — vamos a llamarle enlace, o contacto—. El sería quien nos facilitara el resto de nuestra tarea, en el Peñón. Se trata de Eddy Campello, editor del «Calpe News», periodista de fuerza y garra, con todos los vientos en su habla, deje, men-



paña y Gran Bretaña — continúa — (que se dice son cordiales, pese a todo) es precisamente el caso Gibraltar; por eso, no pienso que las conversaciones queden en un mero cambio de im-

—Al gibraltareño, le interesa, ante todo, seguridad en el trabajo. La misma que no le ha faltado durante 273 años. Aquí, no existe paro obrero. Es más, debemos importar mano de obra como todos saben, de Marruecos, igual que antes se hacía desde el Campo de Gibraltar. El temor está en que, ese temido fantasma del paro, pueda trasladarse de Andalucía hasta nosotros. ¿Qué cómo puede darse? Muy fácil. Tenemos que las grandes compañías monopolistas nacionales, absorbieran a las pequeñas empresas privadas que existen en la Roca, creando una conflictividad que, hoy por hoy no tenemos gracias a Dios.

## Postura española: postura autónoma

Saltamos al sentir general de la población. Para Eddy Campello, la autonomía de Gibraltar, es el sentir unánime de los habitantes del Peñón. Parody por su parte, estima que, siendo cierto esto, en caso de llegar a un determinamiento a través de un referéndum, la mayoría de la población, tiene un claro matiz de tendencia española.

—Nosotros, no nos sentimos, ni españoles, ni ingleses. No somos «antínada», pero nos sentimos solamente gibraltareños. Inglaterra — explica Campello — nos niega su pasaporte británico, y el funcionario gibraltareño, cobra mucho menos dinero aquí, en su suelo, por el mismo trabajo que el ciudadano de la metrópoli. España, por otra parte, nos ha

bloqueado, aislado. No es la mejor forma de ganarse a nadie, pegándole «bofetadas».

Parody concuerda. Ambos llegan a una conclusión final, la misma que después encontráramos reflejada en otras entrevistas a distintas personalidades y ciudadanos. El carácter de índole humano que, verdaderamente, esconde el problema Gibraltar y ambas naciones litigantes, parecen ignorar. Así nos lo resumieron.

—El cierre de la verja ha sido, y sigue siendo, algo absurdo. Nosotros seguimos viviendo igual y España, nada práctico ha conseguido, como no sea indisponer más a la población del Peñón, contra ella. Inglaterra, por su parte, pese su discriminación, nos ayuda. Ambas se sientan a dialogar y nosotros esperamos cuando, pensamos, somos los que más directamente deberíamos participar en estas conversaciones.

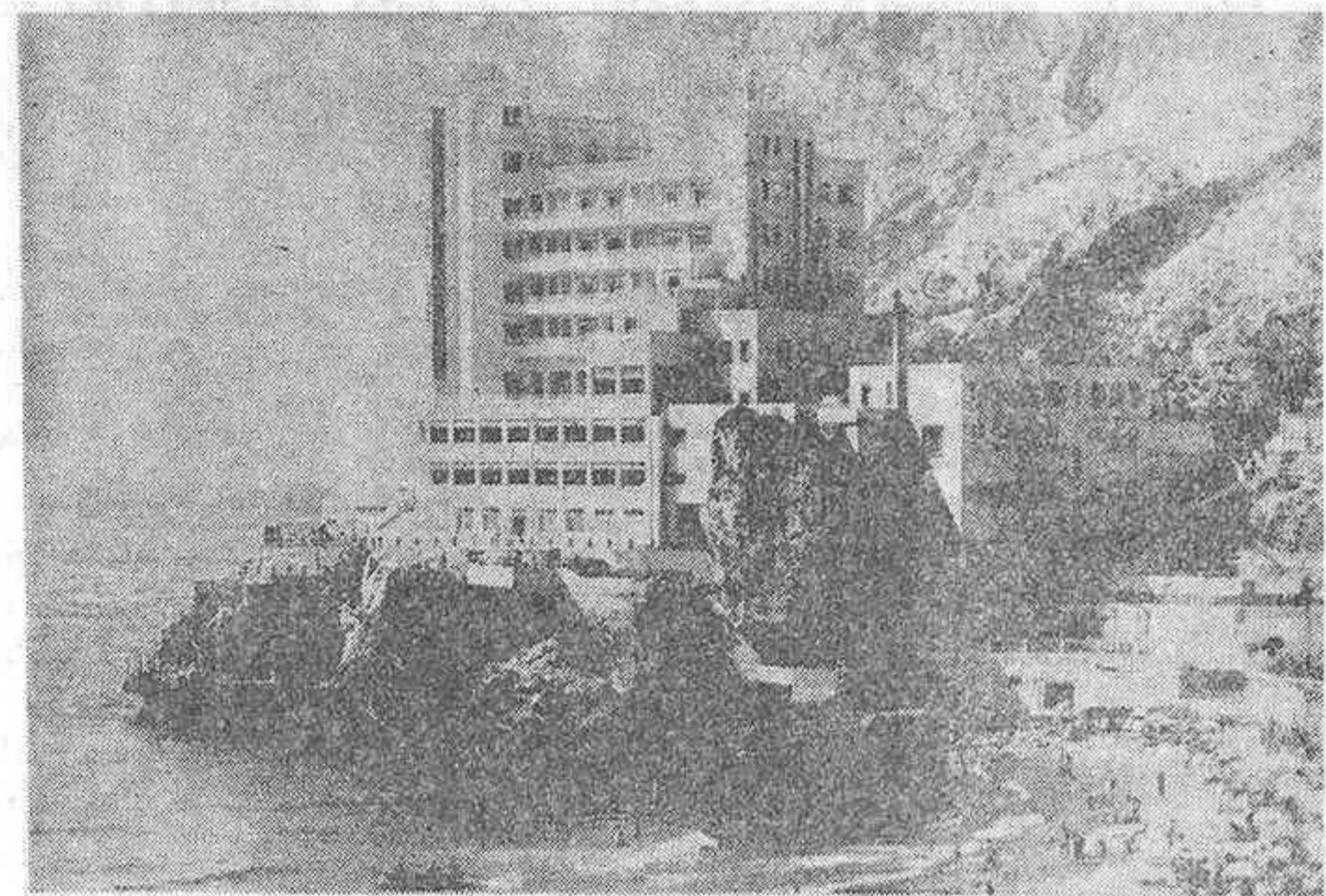
Piensen que el acercamiento de Gibraltar a España debe ser a través de un cauce natural basado en la comprensión, apertura de verja, concesión de facilidades para que la cultura hispana no se vaya perdiendo y, manteniendo el intercambio Gibraltar-Campo de Gibraltar que tantos matrimonios y uniones ha dado. Concuerdan en que no es cuestión de un año, ni unos días llegar a la integración con España sino algo lento, conatural, que lleva tiempo.

## La democracia, acercamiento

Tocamos el tema de la democratización de España; su transformación rápida y breve. Campello, salta sincero, impulsivo, incluso.

Cierto, es algo ante lo que me me descubrió y me congratulo. La rapidez del cambio; y lo que es mejor, sin derramamiento de sangre, sabiendo lo que es el español. No cabe duda que la democratización es un gran paso al acercamiento. Suárez y Felipe González, gozan aquí de admiración y grandes simpatías pero, ya sabe, «el gato escaldado...». Pese que se mira con mejores ojos hacia España, no basta. Hace falta tiempo, quizás generaciones. Dos principios considero fundamentales: Tratar el problema humano de apertura de la verja y dejar que llegue a ser la integración algo natural, consustancial con el tiempo, dada por las circunstancias. No puede olvidarse que aquí, estamos a «un paso» de La Línea y a más de 2,000 millas de la metrópoli inglesa.

PIRIETO-POZA (PYRESA)



ban con el constante devenir de personas en las dependencias algecireñas del mismo ramo, dejadas tres horas y pico antes.

Cortesía exquisita en los funcionarios gibraltareños — dos vista y ayudante — y... paso franco. Unos metros más adelante, al comprender que somos periodistas, otro funcionario de la diminuta aduana, nos ruega — siempre dentro de la máxima amabilidad — nos documentemos más ampliamente.

—¿Cómo no nos han dicho que eran periodistas? — preguntó.

—«Usted no nos lo preguntó» — respondimos. Nuevas sonrisas. Anotan nuestros nombres y el de el medio que representamos, días de estancia, etc... Salvados los trámites Gibraltar se nos ofrece bajo una luz apagada con las nubes «de montera», que denotan los vientos de levante soplando sobre la Rosa.

Preferimos andar. Nada de taxis. Aquí en Gibraltar, no hay distancias. Los cuatro kilómetros cuadrados de su superficie, dispondrán de unos dos títiles para nosotros. En la misma salida del puerto-aduana, la primera «persona-contacto». Mister, o don Sixto Parody, Director de la Compañía «Parody-Tour», modalidad de empresa de viajes.

talidad y estilo, del más castizo andaluz. Las mismas características que acusa su compañero Parody.

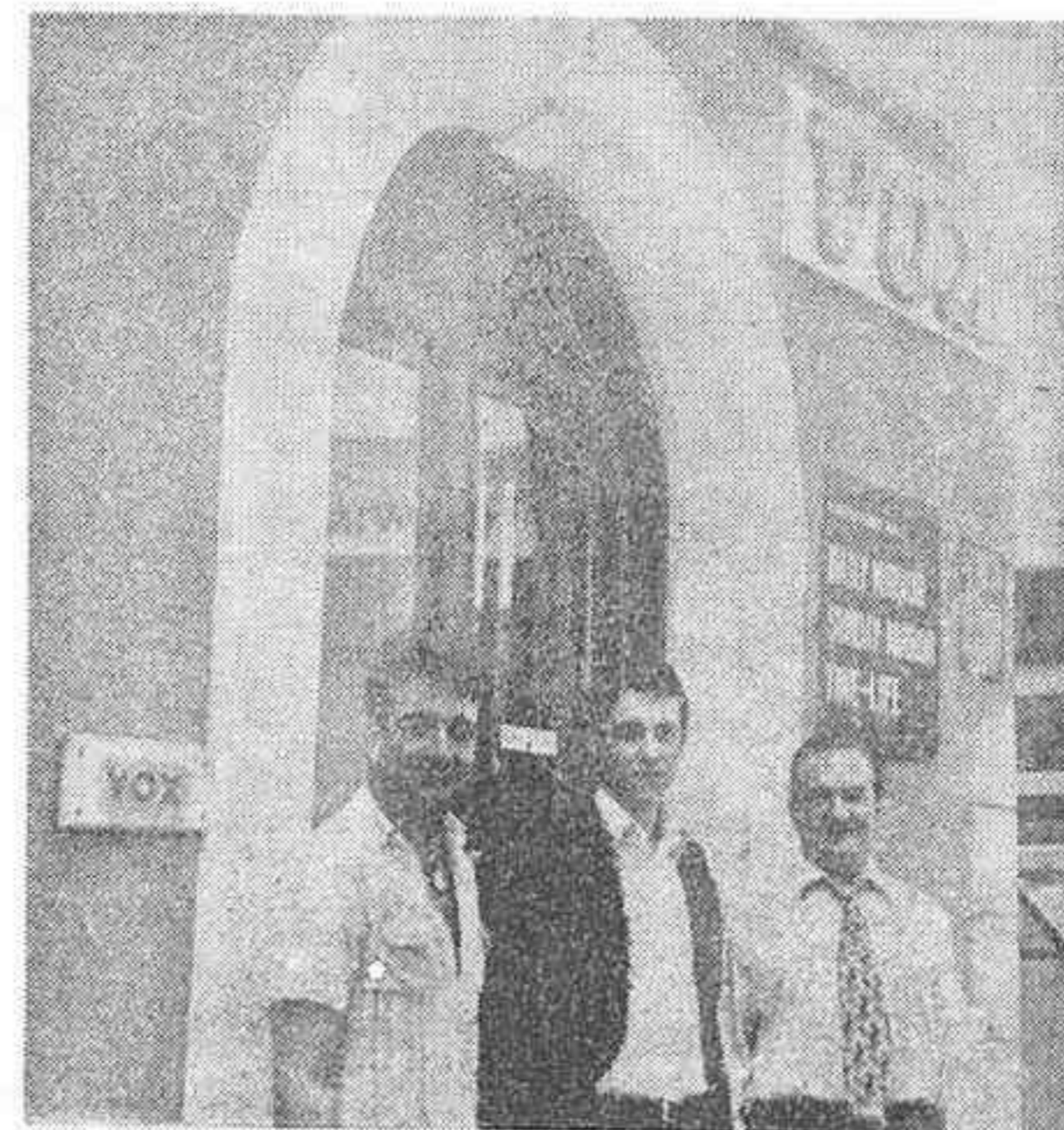
Parody y Eddy Campello, nos hablan. Les rogamos respondan a nuestras preguntas desde sus propios puntos de vista; Parody, como hombre del pueblo que es; Campello, como periodista. Así nos prometen hacerlo. Y, la rueda de preguntas comienza. Empezamos por el hombre sencillo, llano, sin complejidades, que es Sixto Parody, y el tema de conversación, la reciente entrevista entre Owen y Oreja en Madrid.

—Sinceramente — dice — somos optimistas. Este aislamiento no puede continuar eternamente; pensamos que España y Gran Bretaña deben llegar a un acuerdo, con el consenso gibraltareño que termine solucionando esta compleja y nada grata posición en que nos hallamos. Campello, por su parte añade: —Yo, personalmente, además de ser optimista, parto de la base que, estas conversaciones hispano británicas, están rodeadas de cierto confusiónismo. Me explicaré. En las conversaciones que Hassan y Owen sostuvieron en Gibraltar, se dio a entender que, tendrían carácter general; sinceramente, no creo que el tema de Gibraltar sea tratado «de pasada», como se insinuó. Si algo enturbia las relaciones entre Es-

presiones sin llegar a nada más profundo y práctico.

—Concretamente, ¿qué le interesa al gibraltareño, en esta diatriba que mencionamos? —

Sixto Parody, de nuevo entra en la conversación, señalando,



Los reporteros del «Vox» —Campello, padre e hijo— se dejaron fotografiar con nuestro colega Romaguera, en el medio de la plaza (Foto Pyresa)

# HISTORIA de FANTASMAS

«PYRESA» E.T.A. HOFFMANN

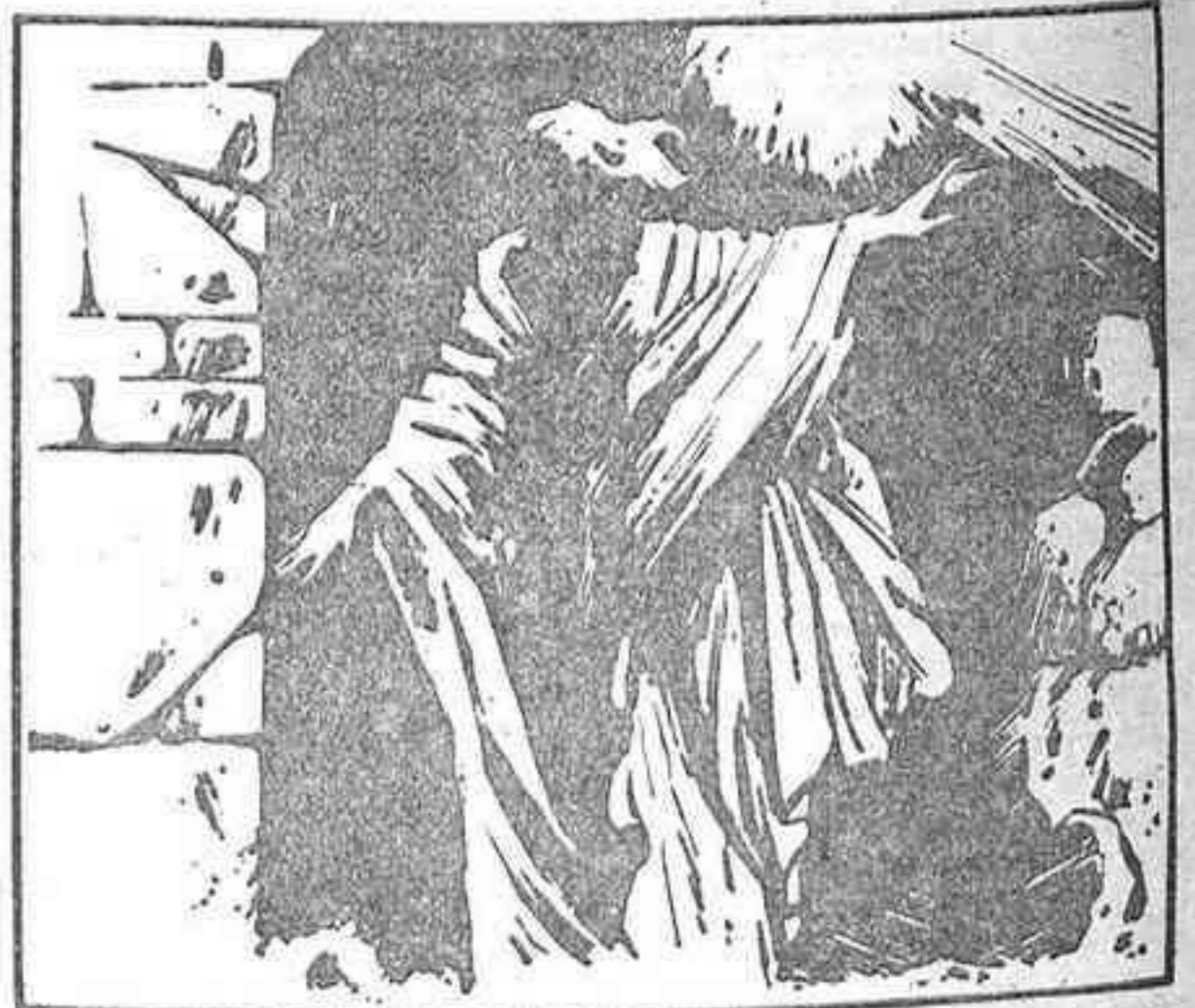
RESUMEN: Cipriano relata a sus amigos la trágica sucesión de hechos que afectó a la familia del Coronel de P. Expresa Cipriano la impresión que le causaron los distintos miembros de la familia y describe el carácter y las peculiaridades de cada uno de ellos. Señala la extraña actitud familiar hacia Adelgunda, aquejada de fiebres.



4.— «Yo sospeché que había otros motivos, pero hasta hoy no los he conocido. Adelgunda —antño criatura alegre y juvenil—, celebraba su catorce cumpleaños con varias amigas. Sentadas en un bello bosquecillo del jardín del palacio, bromeaban y reían. En la mágica penumbra del atardecer bailaron extrañas danzas, fingiendo ser elfos y ágiles duendes. «¡Oídme —gritó Adelgunda, de noche ya en el bosque—, oídme, niñas!; ahora voy a aparecerme como la mujer vestida de blanco, de la que nos ha contado tantas cosas el viejo jardinero que murió. ¡Pero tenéis que venir conmigo hasta el final del jardín, donde está el muro!».



5.—Corrieron todas a través del follaje, riendo y bromeando. Apenas llegó Adelgunda al arco medio caído, se quedó petrificada y todos sus miembros paralizados. El reloj del palacio tocó las nueve. «¿No veis —exclamó Adelgunda, espantada—, la figura que está delante de mí, no la veis?». ¡Jesús, extiende la mano hacia mí!...». Las niñas nada veían pero echaron a correr desparovidas. Sólo la más valiente saltó hacia Adelgunda, tratando de cogerla en sus brazos, pero ésta se desplomó como muerta. Cuando Adelgunda despertó de su desmayo, ya en su habitación y rodeada por su familia, refirió temblando su extraña visión.



6.—«Apenas entré bajo el arco, vi ante mí una figura etérea, envuelta como en niebla que me alargaba la mano. Todos atribuyeron su relato a la extraña confusión que produce la luz del anochecer. Tras la rápida recuperación de Adelgunda se dio el asunto por terminado. Y sin embargo, ¡qué diferente fue! A la noche siguiente, apenas dieron las nueve campanadas, Adelgunda, presa del terror, empezó a gritar en medio de sus amigos: «¡Ahí está, ahí está! ¿No la veis?». ¡Enfrente de mí!... Todas las noches, al conjuro del reloj, la horrible pesadilla comenzaba a reflejarse en el rostro de la joven y durante algunos segundos, señoreaba su mente.

Versión libre: Juan Ignacio HERERA

Dibujos: Armando SANCHEZ

(Continúa)